

## Jesaia

Lau sê buku tonec ɳaê kêpi propete kapôêŋ Jesaia, taŋ gêmoa nom gêdêŋ jala 800 ma 700 ɳasawa gêmuŋ Kilisi gêmêŋ nom naŋ. Eŋ gêjam kôm aŋga Jerusalem. Lau tokauc, taŋ sêkip Bibolo ɳam sa naŋ, nêŋ ɳalêlôm kêpi tagen gebe buku ɳabiŋ ɳagêdô ɳam kêsêp Jesaia tau, mago biŋ ɳagêdô ɳam kêsêp lau teŋ, taŋ sêmoa nom têdaguc Jesaia naŋ. Èsêac sêjam kauc lau tendoc sêwê kaiŋ buku ɳabiŋ sêwiŋ propete, mago biŋ tonec gêc awê gebe lau sêkatoŋ papia ɳagêdô sa kêtû Jesaianê buku. Biŋ taŋ kêsêp papia tau naŋ, gêjac miŋ gamêŋ Judaŋa ɳamiŋ, taŋ kêsa gêdêŋ ɳasawa ec baliŋ amboac jala 200.

Môkêlatu 1-39 Môkêlatu tonec gêjac miŋ gamêŋ Judaŋa ɳagêŋwapac ɳanô teŋ. Lau Asuria sebe sejon gamêŋ Judaŋa. Jesaia gêlic gebe lau Juda nêŋ ɳacjo ɳanô lau Asuria atom, ɳacjo ɳanô lau tau nêŋ sec to tanjenpêc gêdêŋ Anôtône biŋ ma nêŋ sêkêŋ gêwiŋ kwalecŋa. Propete gêjac biŋsu nê lau to gêjam dôŋ ɳagêdô gwalêkiŋ gebe êkalem lau to nêŋ gejobwaga gebe sêsa nêŋ lêŋ tobingêdêŋ ma tomêtôc gêdêŋgeŋ. Eŋ gêlêŋ biŋ to kêkêŋ puc èsêac gebe èsêac embe sêkêŋ tanjeŋ Anôtô atom, go têtap gêŋwapac sa ma sênaŋa. Anôtô oc êmêtôc èsêac ɳabiŋ gêjam sêga, mago biŋ Anôtô ênam mec lau-sêsap-eŋ-tôŋwaga kêsêp môkêlatu tonec gêwiŋ. Jesaia amboac tonanjen kêsôm kêtû têm wamaŋa teŋ, taŋ oc ênêc nom naŋ, ma Dawidnê wakuc teŋ oc êmêŋ taŋ êtu kiŋ ɳanô tau naŋ.

Môkêlatu 40–55 Lau teto môkêlatu tonec gêdêñ tanj lau Juda taêsam sêngôj kapoacwalô aŋga Babel naŋ. Nêŋ ɻacjo sejoŋ êsêac e sêkêŋ mateŋ ñanô teŋ kêtiam atom. Propete kêsôm jaŋ ɻajam lasê gebe Têlageŋ oc Anôtô êŋgamboac nê lau su aŋga kapoacwalô ma êwê êsêac sêmu sêna nêŋ malacmôkê Jerusalem êtiam gebe sêncac m nêŋ lêŋ wakuc teŋ. Biŋ towae gêjam sêga gêc môkêlatu tonec gebe Anôtô kêtua lau-m samob nêŋ lêŋ ɻatau. Ma biŋ teŋ, tanj Anôtô taê gêjam kêpi nê lau naŋ, tonec gebe eŋ êsakiŋ êsêac sêndêŋ lau-m nomja samob sêna, ma eŋ ênam mec lau nomja samob êtu Jerusalemna.

Nasêbu tanj kêsôm gebe “Anôtônê sakiŋwaga” naŋ, têtu ɻasêbu towae, tanj lau sêjala kêtua tôŋ gêc Biŋlênsêm Laŋwaŋa naŋ.

Môkêlatu 56–66 Môkêlatu tonec ɻabiŋ kêkanôŋ lau, tanj sêmu sêja Jerusalem naŋ. Êsêacnêŋ ɻalêlôm ñatutuc, tec propete gêjac êsêac têntac tôŋ ma kêsôm kêtua tôŋ gebe Anôtô êŋgôm nê biŋ, tanj gêjac mata gêdêñ nê lau naŋ, ñanô êsa.

Biŋ ɻagêdô kêkanôŋ biŋgêdêñ to mêtôc gêdêñ ma biŋ ɻagêdô gêlêŋ biŋ lau gebe sêmansaŋ om to sêkêŋ da ma teteŋ mec. ɻalô towae teŋ gêc 61:1-2. Gêdêñ tanj Apômtau Jesu kêkôc nê kôm sa naŋ, eŋ gêwa nê kalem sa ɻa ɻalô tonanj.

*Jesaia geoc biŋ lasê kêkanôŋ lau Juda to Jerusalem*

<sup>1</sup> Gêj tanj Amos latu Jesaia gêlic kêkanôŋ lau Juda to Jerusalem gêdeŋ têm, tanj Usia agêc Jotam ma Ahas agêc Hiskia têtu Judanêŋ kin naŋ tonec.

<sup>2</sup> O undambê ônjô, o nom ôkêj tañam,  
gebe Apômtau kêsôm biñ tonec gebe  
“Aê galôm to kapôj latuci, mago êsêac sêbuc  
dêmôêj aê.

<sup>3</sup> Bulimakao kêjala nê ñatau  
ma dorjki kêjala nê ñataunê sac.  
Mago lau Israel sêjala atom,  
aêñoc launêj kauc kêsa atom.”

<sup>4</sup> Ijoc, amac lau secmêj,  
amac lau totôp kapôêj, sec ñalatu amac,  
ma agôm gêj sakop-sakop sec.  
Êsêac sêwi Apômtau siñ,  
êsêac sêmajec Israelnêj ñac dabuñ,  
êsêac sêbuc dêmôêj ej.

<sup>5</sup> Amac abe aê janac amac êtiam êsêp ondoc,  
tec asap nêm lêj lañgwa tôj ñapañ nec.  
Gêmac kêtap môkêmapac samucgej sa,  
ma ñanipkalop samucgej gêmac-gêmac.

<sup>6</sup> Añga môkêmdañgam e jakêsêp emtapa amac amoá  
toôlim samuc atom,  
sêm mala to pipi ma kamocbôm gêjac têc ôlim auc,  
ma amac apip ñatêkwi su atom, asabañ atom,  
ma akêj katêkwi gebe êmalôm kamocña atom.

<sup>7</sup> Nêm nom kêtu gasañ ma ja genj nêm malac su.  
Lau jaba têdañgôj nêm kôm ñanô ma amac mate-  
manô alicgenj.  
Nêm gamêj kêtu gasañ kêtôm lau jaba sesenj su.

<sup>8</sup> Sion latuo taugenj gacgenj gêmoa  
amboac bec jakwa asê kékô kôm wainña,  
amboac bec, tañ sêjam kékô kôm katimña nañ,

ma amboac malac, taŋ ηacjo sêgi auc.

<sup>9</sup> Lau siŋ undambêja nêŋ Apômtau  
embe endec aêacnêŋ lau ηapopoc sêmoa atom,  
oc tatôm lau Sodom ma maleŋmê amboac lau  
Gomora.

### *Kalem sênam tauŋ ôkwiŋa*

<sup>10</sup> Amac gôlinjwaga Sodom ηa, aŋô Apômtaunê biŋ.  
Amac lau Gomora, akêŋ tanjem aêacnêŋ Anôtônê  
biŋsu.

<sup>11</sup> Apômtau kêsôm gebe  
“Amacnêm da gwalêkiŋ gebe êmoasiŋ aê amboac  
ondoc.

Aê ôlic ηakam nêm domba kapoac  
ma bulimakao ηalêsi, taŋ akêŋ kêtû daja naŋ.  
Aê têtac gêwiŋ bulimakao kapoac to domba kapoac  
me noniŋ kapoac ηadec atom.

<sup>12</sup> “Gêdêŋ taŋ amac mêŋakô aê lanjôcnêm naŋ,  
asa kêjatu amac gebe aka aêŋoc malaclun popoc.

<sup>13</sup> Akôc da ηaôma andêŋ aê amêŋ êtiam atom.  
Nêm da ηadaun gêôc aê e ηasu sec.

Aê gadec nêm om ajôŋ gêô lasêŋa ma sabat to nêm  
akac sa ηaonda.

Aê gadec nêm biŋ alôb-alôb to nêm omsêga samob.

<sup>14</sup> Aê têtac gedec nêm om ajôŋ gêô lasêŋa  
ma noc aniŋ moasiŋ kapôêŋja.

Gêŋ tonanj ηai kêsac aê  
e ôlic ηakam gebe jaôc.

<sup>15</sup> Embe alam lemem êtu ateŋ mecŋa,  
oc jansaŋ matocanô auc.

Ma embe ateŋ mec gwalêkiŋ,  
oc Jakêŋ taŋoc atom,

gebe dec gêjam lemem auc.

**16** “Akwasiŋ taôm e atu selec,  
ma anseŋ sec, taŋ agôm naŋ su  
gebe ênêc aê laŋôcnêm êtiam atom.

**17** Andôŋ taôm êtu aŋgôm gêŋ ηajamŋa.  
Ansom biŋ gêdêŋ.  
Amêtôc êsêac, taŋ sêlêsu lau naŋ.  
Akwa mosêbu ma anam êsêac sa,  
ma apuc awêtucnêŋ biŋ tōŋ.”

**18** Apômtau kêsôm gebe

“Ajôc, amêŋmaŋ, tamansaŋ biŋ dawiŋ tauŋ acgom.  
Embe nêm sec êtuŋ gamêŋ amboac dêlêcola,  
oc jalic êtôm tao kwalam.

Ma embe amboac obo asôsamuc,  
oc jaŋgôm êtu sêpôma amboac gwêcôpic.

**19** Embe akêŋ êwiŋ ma akêŋ taŋem aêŋoc biŋ,  
oc anij moasiŋ nom tonecŋa êtiam.

**20** Mago embe taŋempêc ma ambuc dêmôêm aê,  
sinj oc enseŋ amac su.

Biŋ tonaj kêsa Apômtau tau awa.”

### *Anôtô êmêtôc Sion ma énam Sion kêsi*

**21** Ojae, gêmuŋgeŋ malac tau kêsap Apômtau tōŋ,  
mago galoc kêtû awê mockaino sec sugac.

Gêmuŋgeŋ biŋ gêdêŋ gêŋgôŋ tonec  
ma biŋ mansaŋ gêjam malac tau auc,  
ma galoc lausinj geŋgeŋ sêŋgôŋ.

**22** Nêm silber kêtû matê  
ma sêgalunj bu gêwiŋ nêm wain.

**23** Nêm kasêga sêbuc dêmôêŋ aê  
ma sêŋgôŋ sêwiŋ geŋgeŋtêna.  
Êsêac têntac gêwiŋ biŋ kana-kana

ma taêŋ kêka gebe lau sêkêŋ gêŋ ɳaômageŋ êndêŋ  
êšêac.

Êšêac sêkwa mosêbu ma sêjam êšêac sa atom  
ma sêŋô awêtucnêŋ biŋ atom.

**24** Amboac tonaj tec Apômtau, lausinj undambêna  
nêŋ Apômtau

ma Israelnêŋ laimôkê kêsôm gebe

“Aê, aê oc jakêc ɳoc têtac ɳandaŋ êpi ɳoc ɳacjo  
ma jakêŋ ɳagêjô êpi ɳoc soŋo-soŋo.

**25** Aê oc jaja lemoc ôkwi ma janac aôm  
to jakêŋ ja êniŋ nêm ɳatêmuí su ênaŋa  
ma japac gêŋ jaba, tanj kêgaluŋ gêŋ ɳanô naŋ, su  
ênaŋa.

**26** Go jakêŋ gôlinjwaga êtôm gêmuŋja

ma kwalam laŋwa têtu nêm lau seŋen êtiam êtôm  
gêmuŋja.

Tonaŋ su acgom, go lau samob oc sêsam aôm gebe  
Malac-biŋ-gêdêŋja

ma Malac, tanj kêsap Anôtô tôŋ naŋ.”

**27** Mêtôc gêdêŋ oc ênam Sion kêsi

ma biŋ gêdêŋ oc êpuc lau Sionja, tanj sêjam tauŋ  
ôkwi naŋ tôŋ.

**28** Mago lau-sêbuc-dêmôňwaga to lau sec oc senseŋ  
êšêac su sêwiŋ tauŋgeŋ,

ma êšêac, tanj sêwi Apômtau siŋ naŋ, oc sênaŋa.

**29** Amac oc majem êsa êtu kamem, tanj atoc sa  
naŋja,

ma laŋômanô êmbêlê êtu nêm kôm ɳaolaŋa, tanj  
ajalin sa naŋja.

**30** Amac oc atôm kamem, naŋ ɳalaŋuŋ kêsêlô  
ma atôm kôm teŋ, tanj ɳabumata kêpa naŋ.

31 Nactêkwa oc êtôm dawenj  
 ma ênê koleŋ oc êtôm ja ñamôsi  
 ma ja oc êniŋ lulugeŋ êwiŋ tau  
 ma ñac teŋ oc êsi êndu atom. \* ñaolaŋa kêtû nêŋ  
 gamêŋ sêjam sakin anôtôi jabaŋa. Tec lau  
 Israel sêsô mêtê jaba ton

## 2

*Apômtau ênam gôliŋ nom ñagamêŋ samob towamagen*

<sup>1</sup> Biŋ taŋ Amosnê latu Jesaia gêlic kêkanôŋ lau Juda to Jesusalem naŋ tonec.

<sup>2</sup> Êndêŋ têm ñam u ña tau gêŋ tonec oc êsa gebe Apômtaunê lôm ñalôc oc êkô amboac lôc, taŋ ñatêpôe keleŋ gamêŋ su naŋ, ma oc êpi kacgeŋ êlêlêc lôc samob su ñêŋgeŋ. Ma tentenŋlatui samob oc sêkac sa aŋga tônêgeŋ.

<sup>3</sup> Ma lau taësam sépi sêna ma sêôc tauŋ gebe “Ajôc, tapi Apômtaunê lôc tawac ma tasô Jakobnê Anôtônê andu ñalêlôm tana, gebe êndôŋ nê mêtê êndêŋ aêac e tasa ênê lêŋ tônê. Gebe ñagôliŋ oc êsa aŋga Sion, ma Apômtaunê biŋ êsa aŋga Jerusalem.”

<sup>4</sup> Enj oc êmêtôc tentenŋlatuinêŋ biŋ ma êmansaŋ lau gwalêkiŋ nêŋ lêŋ. Ma êsêac oc sênam nêŋ tubac ôkwi êtu sakweŋ ma nêŋ kêm êtu lêŋgêc. Lau toŋ teŋ oc sêôc siŋ sa êndêŋ lau toŋ teŋ êtiam atom ma sêndôŋ mêtê siŋŋa êtiam atom.

---

\* **1:31:** Lau Kanaan tetoc kamem sa kêtû nêŋ anôtô jaba ma kôm

<sup>5</sup> O gôlôac Jakobñja, amêñ,  
mêñtasêlêñ tamoa Apômtaunê ñawê ñalêlôm.

2:6-4:6 Anôtô oc êmêtôc lau-tetoc-tauñ-sawaga to  
lau sec, mago gêjac mata gebe êmbuñ lau ñapopoc  
nêñ sec su to êngôm êsêac têtu wakuc.

## 5

### *Biñgôliñ kêpi kôm wainña*

<sup>1</sup> Aê gabe janam wê teñ êtu ñoc ñacñja,  
janam wê êpi ênê kôm wainña.

Ñoc ñac kêsap nê kôm wainña teñ  
gêscac lôc tonom ñalësi ñajam ñaô.

<sup>2</sup> Enj kêkac nom ôkwi ñapep ma kêjaliñ poc samob sa  
ma kêpuc wain ñawalô ñajam kêsêp.  
Enj kêkwê andu ñaatêkwa balinj kêtu sejop kôm  
tauñja

ma kêsap sêpîp wain ñamala teñ gêc gêwiñ.  
Go taê kêka gebe nê kôm ênam ñanô ñajam,  
mago gêjam ñanô sec ñaômageñ.

<sup>3</sup> “O amac lau Jerusalemña to amac Judawaga,  
galoc jatenj amac gebe amêtôc aêagêc ñoc kôm  
wainña ma biñ acgom.

<sup>4</sup> Aê janam kôm ondoc, tañ gajam atom nañ, êwiñ  
êpi ñoc kôm wainña.

Aê taêc kêka gebe ênam ñanô ñajam, mago gêjam  
ñanô sec ñaômageñ kêtu asageñja.

<sup>5</sup> “Ma galoc aê jasôm gêñ,  
tañ gabe jañgôm êndêñ ñoc kôm wainña nañ, lasê  
êndêñ amac añô.

Aê gabe jansenj ñatuñ su, gebe bôc sêniñ su

ma jatuc ɳatuŋbôm ênsêlô, gebe bôc sêka gamêŋ tau popoc.

<sup>6</sup> Aê oc jakêŋ kôm tau êtu gamêŋ gasanŋ  
ma janac ɳasâli su to jasap nom êtiam atom  
e waŋganic to gêŋ têkwa-têkwa êôc auc  
ma jajatu tao ɳamajaŋ gebe êkêŋ kom ênac êsêp ɳoc  
kôm atom.”

<sup>7</sup> Lau Israel têtu lausinŋ undambêŋa nêŋ Apômtau nê  
kôm wainŋa,

Ma Judawaga têtu wain ɳawê, taŋ kêjaliŋ sa naŋ.  
Eŋ taê kêka mêtôc gêdêŋ, mago gêlic sêkêc dec siŋ.  
Eŋ taê kêka biŋ gêdêŋ, mago kêtap taŋiboa sa.

<sup>5:8-30</sup> Biŋ ojae kêpi lau sec tokaiŋ-tokaiŋ kêsêp  
môkêlatu tonec. \* lau tau têtaŋ lasê kêtu mêtôc geo  
to ɳandaŋ, taŋ kêtap êsêac sa naŋŋa.

## 6

### *Anôtô geoc tau lasê ma kêkalem Jesaia*

<sup>1</sup> Gêdêŋ jala, taŋ kiŋ Usia gêmac êndu naŋ, aê galic Apômtau tau gêŋgôŋ lêpôŋ kiŋŋa teŋ ɳaô lôlôcgeŋ, ma nê ɳakwê balinŋ kêsêp e kêjalec lôm dabuŋ ɳalêlôm auc. <sup>2</sup> Aŋela Serapim sêkô Apômtau ɳaô. Èsêac samob nêŋ magê 6-6 kêtôm êsêacgeŋ. Èsêac sêkwa laŋôŋjanô auc ɳa magê luagêc ma sêkwa eŋkaiŋ auc ɳa magê luagêc ma sêlôp ɳa magê luagêc. <sup>3</sup> Ma aŋela teŋ gêmôêc biŋ gêdêŋ teŋ ma sêmôêc gelom-gelom gêja gebe  
“Lausinŋ undambêŋa nêŋ Apômtau  
eŋ dabuŋ, dabuŋ, dabuŋ.

---

\* <sup>5:7:</sup> Taŋiboa ɳam gebe mêtôcwaga sêmêtôc lau kesogerŋ, tec

Ênê ɳawasi gêjam nom samucgeŋ auc e gêdêŋ  
ηamadiŋ.”

<sup>4</sup> Ma ɳaôndu, tanj kêsa aŋela teŋ awasuŋ naŋ,  
kêwiwic andu ɳataoŋ e jadauŋ kêkôm lôm ɳalêlôm  
auc.

<sup>5</sup> Go kasôm gebe “Ijoc, aêma oc janaŋa, gebe  
aê ɳac togêdôcôlic ɳatêmui ma gamoa gawiŋ lau-  
gêdôŋôlic-ɳatêmuiwaga, mago matocanô galic Kiŋ,  
lausin undambêŋa nêŋ Apômtau.”

<sup>6</sup> Go Serapimnêŋ teŋ kêgandoŋ jalana teŋ sa aŋga  
altar ma kékôc kêsêp lêma, go gêlôb gêdêŋ aê gêmêŋ

<sup>7</sup> mêmkêmoasac aê aocsuŋ ma kêsôm gebe “Gôlicgac  
me, aê kamoasac gêdômôlic, tec gesen nêm tôp su  
ma kêscuc nêm sec ôkwi.” <sup>8</sup> Go gaŋô Apômtau awa  
kêsôm gebe “Aê oc jasakin asa êna ma asa oc naêtu  
aêacma ɳacjaeŋ.” Go aê kasôm gebe “Aê tec gamoa,  
Ôsakiŋ aê.” <sup>9</sup> Ma eŋ kêsôm gebe “Naôsôm êndêŋ lau  
tônê gebe

‘Aŋô biŋ amboac aŋô, mago aŋô êtu tôŋ atom.

Alic gêŋ amboac alic, mago ajala atom.’

<sup>10</sup> Ôŋgôm lau tonanj nêŋ ɳalêlôm ɳadani êsa  
to taŋeŋsuŋ êôc auc  
ma mateŋ êmôp,  
gebe moae sêlic gêŋ ɳa mateŋjanô  
ma sêŋô biŋ ɳa taŋeŋsuŋ  
to sêjala biŋ ênêc nêŋ ɳalêlôm e sênam tauŋ ôkwi ma  
ôliŋ ɳajam êsa.”

<sup>11</sup> Tec katu kênac gebe

“O Apômtau, aê jasôm lasê e êndêŋ ondocgeŋ.”

Ma eŋ gêjô aê aoc gebe

“Ôsôm e êndêŋ tanj malac samob êtu gasanj  
ma ɳamalac maleŋmê

ma andu samob êtu tuc  
ma gamêŋ e ḥagêlêŋ naŋ.

**12** Ma Apômtau oc êtiŋ lau nasêŋgôŋ gamêŋ jaêcsêga,

ma malac gasaŋ taêsam ênêc gamêŋ tonec ḥalêlôm.

**13** Ma embe lau 10-10 nêŋ tagen-tagen gacgeŋ sêmoa,

oc senseŋ êsêac êtiam amboac sêsap kamem me kaleloŋ

e ḥakatuc gacgeŋ êkô.”

ᜂakatuc tau tonan ḥawê dabuŋ tau.

## 7

### *Jesaiānē wae ḥamataŋa gêdêŋ kiŋ Ahas*

**1** Gêdêŋ têm, tanj Usia latu Jotam nê latu Ahas kêtû kiŋ Judaŋa naŋ, kiŋ Resin aŋga Suria agêc Remalianê latu Peka, tanj kêtû kiŋ Israelŋa naŋ, sêpi Jerusalem sêja sebe sênaç siŋ êndêŋ malac tau, mago sêku tulu atom. **2** Gêdêŋ tanj sêkêŋ ḥawae gêdêŋ kiŋ Dawid nê wakuc gebe “Suria to Epraim sêmoatiŋ poac gêdêŋ tauŋ” naŋ, en to nê lau nêŋ ḥalêlôm kêtênenpê ḥasec amboac mu kêwiwic ka saleŋŋa.

**3** Go Apômtau kêsôm gêdêŋ Jesaia gebe “Amagêc latôm Sear-Jasub asa naandac Ahas aŋga busawa, tanj kêsa aŋga bugêjactoŋ ḥaôŋa naŋ ḥaawa, naŋ gêc lau-sêkwasiŋ-obowaga nêŋ kôm ḥaintêna, **4** ma ôsôm êndêŋ en gebe ‘Ojop taôm ḥapep ma ôpuc taôm tôŋ. Ôtêc taôm atom ma nêm ḥalêlôm ḥatutuc êtu Resin aŋga Suria agêc Remalianê latu nêŋ têntac ḥandaŋŋa atom. Èsêagêc têtôm jakalic luagêc, tanj

ja gêôc e kêtû jec nañ. <sup>5</sup> Suria agêc Epraim ma Remalianê latu sêmasañ biñ gêdêj tauñ sebe sêngôm aôm sec, ma sêôm gebe <sup>6</sup> “Ajôc, tapi Juda tana ma tatakê êsêac ñamelocñagej ma taku êsêac tulu e sêwi gamêj tau siñ êndêj aêac, ma takêj Tabelnê latu êtu kiñ anja tònê.” <sup>7</sup> Apômtau Anôtô kêsôm biñ tonec gebe

“Biñ tonaj oc êtu tònê atom ma ñanô êsa atom,

<sup>8</sup> gebe Damasku kêtû Suria ñamôkê  
ma Resin kêtû Damaskunê ñatau.

Jala 65 ênaña acgom, go sênac Epraim popoc  
e sêmoa amboac lau-m tagen êtiam atom.

<sup>9</sup> Samaria kêtû Epraim ñamôkê  
ma Remalianê latu kêtû Samarianê ñatau.  
Amac embe akêj êwiñ atom, nañ oc akô ñajaña  
atom amboac tonanget.”

### *Jesai geoc Imanuelnê biñ lasê*

<sup>10</sup> Ma Apômtau kêsôm gêdêj Ahas kêtiam gebe  
<sup>11</sup> “Oteñ gêntalô teñ anja Apômtau, aômnêm Anôtô  
nê. Gêntalô tau êpi anja lamboam me êsêp anja  
lôlôc.” <sup>12</sup> Tagen Ahas gêjô nê biñ gebe “Aê oc jaten  
atom, ma oc jansaê Apômtau atom.” <sup>13</sup> Tec Apômtau  
kasôm gebe “O gôlôac Dawid, akêj tanjem aêjoc  
biñ. Amac alênsôj ñamalac, nec alic kêtôm atom,  
tec abe alênsôj aêjoc Anôtô êwiñ nec. <sup>14</sup> Amboac  
tonaj Apômtau tau oc êkêj gêntalô teñ êndêj amac  
amboac tonec gebe Awêtakiñ teñ oc taê e êkôc latu  
teñ ma ê ênê ñaê gebe Imanuel. <sup>15</sup> Êndêj tanj êjala  
lêj êtiñ sec su to êjalinj ñajam saña nañ, ej êniñ su  
gêjac anô to lêpgej. <sup>16</sup> Ñapalê tau êjala lêj êtiñ sec  
su to êjalinj ñajam saña atomgej, ma kiñ luagêc, tanj  
sêgôm aôm taêm dani taôm nañ, nêj gamêj oc êtu

gasanj. <sup>17</sup> Apômtau oc êkêj têm kaij tej êpi aôm to nêm lau ma tamamnê gôlôac. Gêdêj tanj Epraim sêkac tauj su anja Juda e ménjgêdêj galoc nañ, têm amboac tonaj kêtap amac sa atom. Anôtô êkêj kiñ Asuriaña êkôniñ aôm.”

<sup>18</sup> Èndêj bêc ônê Apômtau oc êmôêc kawanj anja bu Aiguptuña ñamôkê to banic anja gamêj Asuriaña <sup>19</sup> ménjsenac têc nêm gamêj ñasalic to pocswa auc ma sênam wañganic to ñagamêj walewale auc amboac tonajgej.

<sup>20</sup> Èndêj bêc ônê Apômtau oc êkôc kiñ Asuriaña anja bu ñamakej ônêja ménjêtu kekec bôjañ ma êkaliñ môkêmlauj to ôlimlu ma nêm êm ênaña amboac tonajgej.

<sup>21</sup> Èndêj bêc ônê ñac tej oc ejgej bulimakao tagenj ma domba luagêcgej. <sup>22</sup> Ma bulimakao to domba sêkêj su kapôej e êtôm gebe lau ñapopoc, tanj gacgen sêngôj gamêj tau nañ, sêniñ su gêjac anô to lêpgej.

<sup>23</sup> Èndêj bêc ônê wañganic to gêj têkwa-têkwa oc êôc gamêj samob, tanj sêsê wain 1,000 kêsêp, tanj ñaoli mone silber 1,000 nañ auc. <sup>24</sup> Wañganic to gêj têkwa-têkwa oc êôc gamêj tau auc samucgej, tec lau embe sêsa gamêj tau, oc sêsêlêj totalam ma sôbgej. <sup>25</sup> Ma amac oc api gamêj ñabau, tanj gêmunjej asap ña kinom nañ, ana atom, êtu atêc wañganic to gêj têkwa-têkwaña, ma gamêj ñabau tau oc êtu bulimakao sêsêlêj ñamala ma domba oc sêka popoc. \* †

---

\* **7:25:** Sear-Jasub ñam gebe Ñapopoc oc sêmu sêmêj.      † **7:25:** Imanuel ñam gebe Anôtô ménjgêwiñ aêac.

## 8

*Propete latu nê ɳae*

<sup>1</sup> Go Apômtau kêsôm gêdêŋ aê gebe “Ôkôc poc tapa kapôeŋ teŋ ma oto êsêp êtôm taŋ teto sêmoa naŋ gebe ‘Maher-salal-has-bas.’ ” <sup>2</sup> Ma kakôc dabuŋwaga Uria agêc Jeberekia nê latu Sakaria mêmsewiŋ gebe sêlic biŋ tau sêwiŋ. <sup>3</sup> Gêdêŋ tonan aê gadêŋ propeteo gaja ma enj taê e kêkôc latu teŋ. Tec Anôtô kêsôm gêdêŋ aê gebe “Wê ênê ɳaê gebe Maher-salal-has-bas, <sup>4</sup> gebe ɳapalê tau êsôm Mamac me Nenec atomgeŋ, ma kiŋ Asuriaŋa oc êjaŋgo Damaskunêŋ gêlôŋ to Samarianêŋ awamata su aŋga êsêacnêŋ.”

<sup>5</sup> Apômtau kêsôm gêdêŋ aê kêtiam gebe  
<sup>6</sup> “Lau tonec sedec bu Siloa,  
 taŋ keseleŋ ɳaŋeŋ laŋgwageŋ naŋ,  
 ma têtêc tauŋ kêtû Resin agêc Remalianê latuŋa  
 e têtû tonanŋa Apômtau gêgôm bu <sup>7</sup> Kêtû tonanŋa

Apômtau gêgôm bu gêc kapôeŋ  
 ma keseleŋ tonaclaigeŋ,  
 ma oc êsuŋ e ênam ɳasêli auc  
 to ênsalê ɳatali auc.

Kiŋ Asuriaŋa to nê ɳawasi kêtôm bu tau tonan.

<sup>8</sup> O Imanuel, bu tau oc êc êsa Juda  
 e ênsalê gamêŋ tau auc ma êsuŋ ênam aucgeŋ êpi e  
 êndêŋ nêm koclaben,

ma bu ɳamagê oc ênam nêm gamêŋ aucgeŋ êna.”

<sup>9</sup> O lau tomôkê-tomôkê, ajala biŋ tau ma atakêmaŋ.  
 O amac lau gamêŋ jaêcŋaac, akêŋ taŋemmaŋ.  
 Anjambam taôm ma atakêmaŋ.

Anjambam taôm ma atakêmaŋ.

<sup>10</sup> Amansaŋ biŋ awiŋ taôm,

mago ηanô masi.

Anam binjalôm awiŋ taôm,  
mago biŋ tau êtu tōŋ atom, gebe Anôtô mēngêwiŋ  
aêac.

### *Atêc Apômtau taugenj*

**11** Apômtaunê lêma ηajaŋa kêkôc aê tōŋ ma eŋ  
gêjac biŋsu aê, gebe jasa lau tonec nêŋ lêŋ atom,  
ma kêsôm gebe **12** “Biŋ samob, taŋ lau tonec sêsam  
gebe poac sêkic biŋŋa naŋ, asam gebe poac sêkic  
biŋŋa atom, ma gêŋ, taŋ êsêac têtêc naŋ, amac atêc  
atom ma atakê atom. **13** Atoc lausinj undambêŋa  
nêŋ Apômtau taugenj sa, gebe eŋ ηac dabuŋ. Atêc  
eŋ taugenj ma atakê êtu eŋ taugenjna. **14** Gebe eŋ oc  
êtu gamêŋ dabuŋ lau sê lamuŋa teŋ êndêŋ Israel  
nêŋ tonj lulugeŋ, mago êtu poc sêndiŋ enkaiŋna  
to poctêna têntac êmbôli aucŋa ma êtu sa to lakô  
êndêŋ lau Jerusalem amboac tonanget. **15** Êsêacnêŋ  
taêsam oc sêndiŋ enkaiŋ épi poc tau ma sênam tauŋ  
êndu e ôlinj popoc ma lakô tau oc ênac êsêac e ênsô  
êsêac tōŋ.”

**16** Jakic ηoc biŋ gaoc lasêŋa tōŋ  
ma japac biŋ, taŋ kadôŋ naŋ, ηa peŋ ηajaŋa êsa  
ênêc ηoc ηacseŋominêŋ ηalêlôm.

**17** Aê oc jansaê Apômtau, taŋ kêsiŋ lanôanô gêdêŋ  
gôlôac Jakob naŋ,  
ma jakêŋ matoc engeŋ.

**18** Alicgac me, lau siŋ undambêŋa nêŋ Apômtau,  
naŋ gêŋgôŋ lôc Sion naŋ,  
kêkêŋ aê to ηoc ηapalê, taŋ Apômtau kêkêŋ gêdêŋ aê  
naŋ,  
atu gêŋtalô to puc gêdêŋ lau Israel.

**19** Lau embe sêôm êndêj amac gebe  
“Awem ênac lau toŋalau geoc biŋ lasêŋa  
ma mectomaŋwaga, tanj sêôm biŋ kesec-kesec ma  
ole-ole naŋ,”

go asôm gebe “Aêac aweŋ ênac nêŋ Apômtau atom  
ma tatenj ŋacmatê êtu sênam lau mateŋ jali sanja  
me.”

**20** Êsêac embe sêôm gebe  
“Dandêŋ biŋ, tanj kêdôŋ to geoc lasê naŋ tana, nec  
atom,”  
oc sêlic gêu bôŋ atom biŋjanôgeŋ.

**21** Êsêac oc sêlênsa êtôm gamêŋgeŋ  
tonêŋ ŋalêlôm ŋawapac ma mo ejô ûsêac.  
Ma embe sêôc tôbôm, oc têntac êmbôli auc  
ma sêpuc boa nêŋ kiŋ to nêŋ Anôtô.

Êsêac oc sêôc mateŋanô sa êpi undambê

**22** ma mateŋanô êsêp nom,  
mago sêlic gêŋwapac to ŋakesecgeŋ  
ma têtêc tauŋ ŋawaô êkôm ûsêac auc  
ma seo sêmoa gêsuŋbôm ŋalêlôm.

Mago ûsêac, tanj sêmoa totêtêc tauŋboa naŋ, oc  
sêngôŋ tokesec êtiam atom. Gêmuŋgeŋ eŋ gêbu  
gamêŋ Sebulon to Naptali, mago êtu ŋamu eŋ oc  
êngôm lau samuc nêŋ Galilaia, naŋ gêc bugêjactoŋ  
ŋalêndaŋ aŋga bu Jordan ŋamakeŋ ônêŋa naŋ, êtu  
gamêŋ towae. \* sêkac waba su sep tageŋ. †

## 9

*Têna kêkôc biŋmalô ŋatau ma eŋ kêkôc nê gôliŋ sa*

\* **8:22:** Maher-salal-has-bas ŋam gebe Kêjançowaga têdabiŋ gebe

† **8:22:** Bu tau bu Euprat, tanj kêpoac Asurianêŋ gamêŋ naŋ.

**1** Lau taŋ sêŋgôŋ gêsuŋbôm naŋ, sêlic ja kapôêŋ teŋ.  
Ma ɻawê kêpô ȫsêac, taŋ sêŋgôŋ gêmac ɻagamêŋ  
kanucŋa naŋ.

**2** Aôm kôkêŋ lau têtu taêsam  
ma gôgôm ȫsêac têntac ɻajam gêjam sêga.  
ȫsêac sêmoa aôm laŋômnêmja toôliŋ kêpigeŋ  
têtôm lau, taŋ seŋ mo lasê naŋ,  
ma amboac lau, taŋ sêjac sam ɻacionêŋ awamata.

**3** Gebe gêŋwapac ɻata, taŋ gêscac ȫsêac naŋ,  
ma tôc magiŋmja to nêŋ ɻac, taŋ kêlêsu ȫsêac naŋ,  
nê sêm  
naŋ aôm kôpôŋ tulu toc tagen amboac gêdêŋ Midi-  
annê têm.

**4** Gebe siŋwaganêŋ atapa samob  
to nêŋ ɻakwê siŋja, taŋ dec gi auc naŋ,  
ȫsa ja ma êniŋ su.

**5** Gebe awê teŋ kêkôc ɻapalê teŋ kêtu aêacŋa,  
kêkêŋ latu teŋ gêdêŋ aêac gêmêŋ.  
Nagôliŋ gêscac eŋ magim ma sêsam eŋ gebe  
“Mêtêŋjam, Laimôkê, Teŋgeŋjam, Biŋmalôtau.”

**6** Ênê gôlinj oc ênam sêga,  
ma biŋmalô oc ênêc teŋgeŋ  
anŋa Dawidnê lêpôŋ to nê gamêŋ kiŋja.  
Gebe eŋ oc ênac m ɻagôlinj tau to êpuc tôŋ  
ɻa mêtôc gêdêŋ to biŋ gêdêŋ  
êndêŋ galoc ma endeŋ tôŋgeŋ.

Lausinj undambêŋa nêŋ Apômtau nê ɻalêlôm kêkac  
eŋ,  
tec êŋgôm biŋ tonaj êtu tôŋ.

**9:7-10:34** Anôtô kêmêtôc gamêŋ Israelŋa kêtu  
puc gêdeŋ gamêŋ Judaŋa. Mago lau Asuria, taŋ  
têtu Anôtônê waba mêtôcŋa gebe êmêtôc nê lau sec

naŋ, têtap gêŋwapac sa e sênaŋa amboac tonanget.  
\*

## 11

*Isainê wakuc ênam gôliŋ lau naêndêŋ*

<sup>1</sup> Nasêli teŋ êlêc anŋa ñakatuc Isai  
ma ñawakac teŋ êlêc sa.

<sup>2</sup> Ma Apômtaunê Nalau oc êsêp mêmênsac eŋ ñaô.  
En Nalau kauc métêŋa to tajala gêŋja.

En Nalau êwa biŋ saŋa to Nalau ñaclaiŋa.  
En Nalau takip biŋ ñam saŋa to tatêc Apômtaŋa.

<sup>3</sup> En oc êtêc Apômtau êtu ênê têtac ñajam ñam.

En oc êmêtôc biŋ êpi gêŋ, taŋ mataanô gêlic naŋ  
atom  
ma êkêŋ êwiŋ biŋ, taŋ tanasun gêŋô naŋ, palin-  
palinjeŋ atom.

<sup>4</sup> En oc êmêtôc lau ñasec nêŋ biŋ êndêŋgeŋ  
ma êmansaŋ lau wapac nêŋ biŋ solopgeŋ.  
En oc ênac wauc-wauctêna ña sêm awasuŋña  
ma nê awajaô oc enseŋ lau alôb-alôb su.

<sup>5</sup> En ênac biŋ gêdêŋ êtu nê obo ênêc dambê palê  
ma biŋ ñajêŋ êtu nê ômbiŋkap.

<sup>6</sup> Kêam saleŋña to domba ñalatu oc sêmoa sêwiŋ  
tauŋ  
ma pusip saleŋña to noniŋ ñalatu oc sênêc sêwiŋ  
tauŋ.

Bulimakao ñalatu to lewe oc sêniŋ gen sêwiŋ tauŋ  
ma ñapalê sauŋ teŋ oc êwê êsêac.

<sup>7</sup> Bulimakao to iwa oc sê sêlêb êndêŋ tauŋ  
ma nêŋ ñalatu oc sênêc napaŋ-napaŋ tauŋ,

---

\* **9:6:** Ñalô êsêac kêkanôŋ lau Juda to Jerusalem.

ma lewe oc êniŋ gêgwaŋ êtôm bulimakao.

<sup>8</sup> N̄apalē dedec oc êtu dôa-dôa ên̄gôŋ moacwêmnnê  
gêsuŋ ɻaô

ma ɻapalē sauŋ oc êkêŋ lêma êsô moacmôsinê ic êna.

<sup>9</sup> Lau oc sêŋgôm tauŋ sec to sêlênsu tauŋ aŋga aêŋoc  
lôc ðabuŋ atom,

gebe lau sêjala Apômtau kêtû tôŋ kêtôm gamêŋgen  
amboac dembom gêjam gwêc samucgeŋ auc.

<sup>10</sup> Êndêŋ bêc ônê Isainê ɻawakac oc êtu ɻabelo teŋ  
êkô

ma lau samob sêlic

ma tentenlatu samob sensom to têtu kênac eŋ

ma ênê malac êtu gamêŋ towae.

**11:11-16 Anôtô gêjac mata gebe ejon nê lau  
ɻapopoc sa aŋga nom ɻagamêŋ samob.**

## 12

### *Wê tanam daŋgeŋa*

<sup>1</sup> Êndêŋ bêc tônê aôm oc ôsôm gebe

“O Apômtau, aê gabe janam daŋge êndêŋ aôm  
gebe têmtac ɻandaŋ gêdêŋ aê,

mago gôjam têmtac ɻandaŋ tau ôkwi

ma gôjac aê têtac tôŋ.

<sup>2</sup> “Alicgac me, Anôtô kêtû ɻoc moasiŋ ɻamôkê,  
tec gamoa taêc kêpa sugeŋ ma katêc tauc atom,  
gebe Apômtau Anôtô eŋ kêtû ɻoc ɻaclai to ɻoc wê  
lambinŋa

ma kêtû ɻoc kêsiwaga.”

<sup>3</sup> Amac oc atê bu aŋga bumata daŋgôŋ mateŋ  
jaliŋa totêmtac ɻajamgeŋ. <sup>4</sup> Ma êndêŋ bêc tônê amac  
oc asôm gebe

“Anam danje êndêj Apômtau, awem ênac ênê ɳaê.  
Asôm ênê gêjsêga ɳawae êtu tapa aŋga lau samuc  
nêj.

Asôm lasê gebe ênê ɳaê towae.

**5** Anam wê lanemŋa êndêj Apômtau gebe gêgôm  
gêjsêga tonaclai.

Naasôm ɳawae ênam nom ɳagamêj samob auc.

**6** O amac lau Sionŋa, anam lasê ma anam wê  
toôndugej

gebe Israel nêj ɳac Dabuŋ eŋ kapôeŋ ma gêmoa  
amac ɳalêlôm.”

**13:1-27:13** Anôtô oc êmêtôc lau jaba to-m-to-m,  
taŋ sêŋgôj sêsi gamêj Israel to Judaŋa naŋ, ɳawae  
kêsep môkêlatu tonec. Mago pesalem lambinŋa to  
Anôtônê lau sêôc gêjwapac e Anôtô ênam êsêac kêsi  
ɳawae kêsep ɳasawa tonec gêwiŋ.

## 28

### *Puc gêdêj Epraim*

**1** Ojae lau Epraim. Êsêacnêj waen gê su amboac  
sunsuŋ ɳaoļaŋa nêj kasêga, taŋ wain kêjaŋiŋ naŋ  
sêkuc. Êsêac teŋbeleŋ aŋgeŋ, mago wain kêku êsêac  
tulu. **2** Alicgac me, Apômtaunê ɳactêkwa ɳajaŋa  
teŋ gêmoa. Eŋ oc mêmêô lasê amboac kompoc to  
gamêj kêlaŋgaŋ sec to amboac bu ɳasamac kapôeŋ.  
Eŋ oc êku gamêj tulu tonaclai kapôeŋ. **3** Ma  
ɳacio oc sêka lau Epraim nêj gôlinwaga, taŋ wain  
kêjaŋiŋ êsêac naŋ, nêj sunsuŋ towae popoc. **4** Ma  
gôlinwaga, taŋ tetoc tauŋ sa naŋ, nêj ɳawasi oc ê su  
e malamê amboac jambô ɳalêwê ɳamatataŋa, naŋ lau  
sêlic ma ɳagaôgeŋ têtiŋ su ma seŋ naŋ.

**5** Êndêj bêc ônê lausinj undambêja nêj Apômtau oc êtu sunsunj ñawasiña to nañeñej ñajam êndêj nê lau ñapopoc. **6** Ma ej oc êtu ñac-kêmêtôc-biñwaga nê ñalau mêtôc gêdêjña ma êtu êsêac, tañ sêpuc sec ñacio añga malac tau ñasacgêdô nañ, nêj ñaclai ñamôkê.

*Apômtau gelen biñ to gêjac mata biñ kêpi Jerusalem*

**7** Wain kêjañej dabuñwaga to propete amboac tonanget ma bu ñajaña gêgôm êsêac sêku-sêku. Lau tau sênôm bu ñajaña e kêjañej êsêac. Wain kêlênsôj êsêac ma bu ñajaña gêgôm êsêac sêku-sêku. Êsêac embe seoc biñ lasê, go sêkô wiwicgeñ ma embe sêmêtôc biñ, go sêkô kôjô-kôjôgen. **8** Êsêac sêluc e ñasu gêjam nêj tebo auc ma gamêj ñajam teñ gêc atom.

**9** “Ej oc êndôj kauc tajala biñja êndêj asa ma êwa jaen ñabiñ sa êndêj asa. Êndêj ñapalê ñasec-ñasec, tañ gocgo sêwi tenejinêj su siñ nañ me. **10** Ej kêdôj biñsu teñ ma biñsu teñ, biñsu teñ ma biñsu teñ, ñagôlinj teñ ma ñagôlinj teñ, ñagôlinj teñ ma ñagôlinj teñ, kêdôj ñagec añga tonec ma ñagec añga ônê.”

**11** Biñjanô, Apômtau oc êsôm biñ êndêj lau tonec ña lau samuc awej ma ña lau jaba nêj biñ.

**12** Gêmuñgeñ ej kêsôm gêdêj êsêac gebe “Alêwanj taôm añga tonec. Akêj lau-têkweñ-gêbacwaga sêlêwanj tauñ. Anij awej añga tonec.” Mago êsêac sêkêj tañej atom. **13** Kêtu tonanjña Apômtau oc êsôm biñ tonec êndêj êsêac gebe “Biñsu teñ ma biñsu teñ, biñsu teñ ma biñsu teñ, ñagôlinj teñ ma ñagôlinj teñ, ñagôlinj teñ ma ñagôlinj teñ, êndôj ñagec

aŋga tonec ma ɻagec aŋga ônê. Ma êsêac embe sêselêj oc semben sêsep muŋa e ôlin popoc ma lakô ênac êsêac to sêkôc êsêac tōŋ.”

### *Alê kêclêsuŋa kêtû Sionja*

<sup>14</sup> Kêtu tonanŋa amac lau-susuwaga, taŋ ajam gôliŋ lau Jerusalemŋa tonec naŋ, akêŋ tanjem Apômtau awa. <sup>15</sup> Amac asôm gebe “Aêac tamoatinŋ poac dawinŋ gêmacanô ma tamasaŋ biŋ dawinŋ lamboam gebe êndêŋ têm ɻawapac sec mêmësaŋa oc êtap aêac sa atom, gebe biŋ dansaŋ kêtû aêacnêŋ gamêŋ tasiŋ tauŋŋa.” <sup>16</sup> Kêtu tonanŋa Apômtau Anôtô kêsôm gebe “Alic acgom, aê kakêŋ alêpoc kékô Sion, poc ɻajaŋa teŋ, poc mataêjam teŋ kêtû alê kêclêsuŋa ma lau, taŋ sêkêŋ gêwiŋ naŋ, oc sêc su atom. <sup>17</sup> Ma aê oc jakêŋ mêtôc gêdêŋ êtu ɻadôŋ ma biŋgêdêŋ êtu dôŋpoc. Go kompoc oc enseŋ nêŋ lamu dansaŋ su ma bu ɻasamac êsuŋ nêŋ gamêŋ sêsiŋ tauŋŋa sa.”

<sup>18</sup> Go nêm poac gêdêŋ gêmacanô naŋ, oc sêsap tulu ma nêm biŋ, taŋ amoatinŋ gêdêŋ lamboam naŋ, oc senseŋ su. Gêŋwapac ɻamata secsêga tonanŋ embe êpi lau êkajagenŋ oc êjamunŋ amac popoc êwiŋ. <sup>19</sup> Oc wacêtap amac sa todim-todim êtôm bêc samob, taŋ mêmësa naŋgoc. Amac oc aôc ɻawapac tonanŋ êmbêc to eleŋ samobgenŋ. Ma biŋ, taŋ Anôtô eoc lasê naŋ, oc êtakê amac ɻanô-ɻanô.

**28:20–29:24** Anôtô kêkêŋ puc nê lau gebe êmêtôc êsêac, mago gêjac mata gebe ênam êsêac kêsi amboac tonanŋenŋ. \* okwi jakêpi lau tau kêtiam. † solopgenŋ.

\* **28:19:** Biŋ susu, taŋ Jesaianê ɻacio sêsôm naŋ, Apomtau kakac

† **28:19:** Dôŋ tau sêmasaŋ ɻa gam to poc gebe atoc gêŋ

## 30

*Taeŋ êka Aiguptuŋa ḥanô masi*

<sup>1</sup> Apômtau kêsôm gebe “Ojae lau, taŋ sêli tauŋ sa gêdêŋ aê naŋ. Èsêac taêŋ gêjam biŋ, taŋ aê kamasaŋ atom naŋ, to sêgôm ḥanô kêsa ma sêmoatinj poac keso aêŋoc Njalau, tec têtêku sec gêsac sec ḥaô.

<sup>2</sup> Èsêac dêdi sêsep Aiguptu sêja, mago têtu kênac aê atom. Èsêac sebe sê lamu Aiguptu, tec taêŋ kêka Paraonê ḥaclai. <sup>3</sup> Ma Paraonê ḥaclai oc ênam amac sa atom to Aiguptu, taŋ aê lamu naŋ, êŋgôm amac majem êsa. Ma lamu, taŋ asom aŋga Aiguptu ḥaaŋŋlabu naŋ, oc êmbu amac. <sup>4</sup> Biŋjanô, laumata Aiguptuŋa sêŋgôŋ Soan ma ḥajaenwaga sêô lasê Hanes, <sup>5</sup> mago lau Judaŋa majenj êsa gebe taêŋ kêka lau, taŋ sênam êsêac sa naeo naŋ. Lau Aiguptuŋa tonanj oc sênam amac sa to sêpuc amac tôŋ atom, oc sênam lau majenj êsa to sesenj êsêac waeŋ ḥajam su.”

<sup>6</sup> Anôtônê biŋ kêpi bôc Negebña tonec gebe “Laujaenj sêselêŋ sêsa gamêŋ, taŋ kêtakê to kêlênsôŋ lau naŋ. Lewe ma moacwêm ma moactêna kainj teŋ sêmoa gamêŋ tau. Laujaenj tau sêkêŋ nêŋ waba to awamata gêsac doŋki to kamele ḥaô. Èsêac sebe sêkêŋ gêŋ tau dêdêŋ lau, taŋ têtôm gebe sênam êsêac sa atomanô naŋ. <sup>7</sup> Aiguptu ênam êsêac sa naeo to ḥaôma. Tec kasam gamêŋ tau gebe ‘Rahab, taŋ gêŋgôŋ e ḥaŋŋenj lanŋwageŋ.’”

*Lau taeŋpêcŋa*

<sup>8</sup> Go Anôtô kêsôm gêdêŋ aê gebe “Ôna oto biŋ tonanj êpi poctapa êsêac sêlic ma oto êsêp buku teŋ gebe ênêc endenj tôŋgeŋ. Gebe lau ḥamuŋa sêsam

e sêjala miŋ tau. <sup>9</sup> Gebe lau tonaj sêli tauŋ sa gêdêŋ Anôtô ɻapaŋ. Ȅsêac biŋdansaŋ ɻalatui ma sêkêŋ taŋen Apômtaunê ɻagôliŋ atom. <sup>10</sup> Ȅsêac sêšôm gêdêŋ lau-geoc-binj-lasêwaga gebe ‘Alic gêŋ teŋ atom.’ Ma gêdêŋ propete gebe ‘Aoc biŋjanô lasê êndêŋ aêac atom. Asôm biŋ, taŋ aêac abe aŋôgeŋ naŋ lasê. Akêŋ aêac akôc ma biŋ taêŋ gêjamja tōŋ. <sup>11</sup> Akêŋ ɻasawa ma akô intêna auc atom. Aêac abe aŋô Israelnêŋ Anôtô Dabuŋ nê biŋ êtiam atom.’”

<sup>12</sup> Mago Israelnêŋ Anôtô Dabuŋ kêsôm gebe “Amac adec biŋ, taŋ kasôm gêdêŋ amac ma taêm kêka ɻaclai sec to biŋdansaŋ gebe êtu amacnêm seŋen. <sup>13</sup> Kêtu tonanja amac awê biŋ ɻakaiŋ. Amac atôm turjbôm balinj, taŋ kêôpacgen naŋ. Amac aku sa sep tagen naguluŋ. <sup>14</sup> Amac popoc amboac kuanô, atôm ku, taŋ selo popoc samucgen naŋ, e ɻasaboac teŋ êtôm gebe sêkêŋ ja ɻalana êsêp ma sêkati buŋa atom.”

<sup>15</sup> Gebe Apômtau Anôtô, Israelnêŋ ɻac Dabuŋ kêsôm gebe “Embe anam taôm ôkwi ma akêŋ êwîŋ aêgen, naŋ oc janam amac kêsi. Aŋgôm ɻaŋêŋ ma akêŋ matem aêgen, go nêm ɻaclai êsa.” <sup>16</sup> Mago amac akêŋ taŋem atom ma asom gebe “Masi, aêac oc aŋgôŋ hos ma aêc su.” Tec amac oc aêc su biŋjanô. Ma asôm gebe “Aêac oc aŋgôŋ hos ma aêc su weŋ tagen.” Tec nêm ɻacio oc sêjanda amac weŋ tagen amboac tonanjeŋ. <sup>17</sup> ɻacio tagen embe êkôtêŋ lêma, go amacnêm lau tausen oc sêc su. ɻacio lemen teŋ embe sêkôtêŋ lemen ma amac samob aêc su e obokêam ɻajamoa taugeŋ êkô lôc ɻaô êtu ɻabelo teŋ. <sup>18</sup> Mago Apômtau gêôŋ amac gêmoa

gebe taê walô amac. Enj gêdi gebe têtac labu amac gebe Apômtau enj Anôtô gêdêj ma lau, taŋ sêôj enj naŋ, oc têntac ɻajam ésa.

**30:19-33 Anôtô taê walô nê lau, taŋ sêôc gêjwapac to ɻandaj ma êmêtôc lau Asuria.**

## 31

### *Anôtô oc êtu lautuc Jerusalem*

**1** Ojae êsêac, taŋ aê lamu Aiguptu ma taêj kêka hosgej ma sêkêj matej kareta gebe taêsam to siŋwaga, taŋ sêŋgôj hos ɻaŋ naŋ, gebe êsêac ôlinjalô kâlêlêc. Mago sêkêj matej Israelnêj Nac Dabuŋ atom ma tetej Apômtau kêtu ênam êsêac saŋa atom. **2** Mago Anôtô enj ɻac tokauc. Enj kêkêj gêjwapac kékoniŋ êsêac tôŋ. Enj gêjam nê biŋ ôkwi atom. Enj oc êndi naenseŋ lau secwaga nêŋ gôlôac ma enseŋ êsêac, taŋ sêjam lau sêgôm secŋa sa naŋ. **3** Lau Aiguptu êsêac ɻamalac, êsêac Anôtô atom. Êndêj taŋ Anôtô oc êmêtôc lêma naŋ, gêjam-sawaga oc ênac tau êndu ma ɻac, taŋ enj gêjam enj sa naŋ, oc embeŋ ma êsêac samob oc sênaŋa sêwiŋ tauŋ.

**4** Apômtau kêsôm biŋ tonec gêdêj aê gebe “Lewe têna me lewe ɻalatu embe têtap gwada sa, go gejob-waga bôcŋa nêŋ wamban to ɻakicsêa êtôm gebe êtakê êsêac e sêc su nec atom. Ma aê, lausinj undambêŋa nêŋ Apômtau amboac tonangeŋ. Naclai teŋ oc êkô aê auc atom êtôm tonanenj. Aê oc jatu lautuc lôc Sion. **5** Aê, lausinj undambêŋa nêŋ Apômtau, oc jakêŋ sêlinj Jerusalem -amboac moc kelelo gebe ênam ɻalatu kêsi. Aê oc janam malac tau sa to jaku ɻacio tulu.”

**6** Apômtau kêsôm gebe “O lau Israel, akac taôm ôkwi andêj aê, tanj ajam dêmôêm naŋ. **7** Gebe êndêj ñasawa teŋ amac samob oc ambaliŋ nêm gwam sec, tanj lemem kêmasaŋ ña silber to gold naŋ, siŋ ênaŋa. **8** Siŋ oc enseŋ lau Asurianja su ña ñamalacnêj ñaclai atom. Lau Asurianja oc sêc siŋ su sêna ma nêj lau matac têtu gênjôma. **9** Èsêacnêj kiŋsêga oc êtênêp tau êndu-êndu ma nêj laumata siŋja têtakê e sêc su ma sêwi nêj gêbôm siŋja siŋ.” Apômtau tanj nê ja kêsa Sion ma nê ja ñawao gêc Jerusalem naŋ, nê biŋ tonanj.

## 32

### *Kiŋ biŋ gêdêŋja*

**1** Alic acgom, kinj teŋ oc ênam gôlinj ña biŋ gêdêŋja ma kasêga sênam gôlinj ña mêtôc gêdêŋja.

**2** Èsêac samobgeŋ oc têtôm gamêŋ, tanj kepeŋ mu auc naŋ,

ma têtu launêŋ lamu gamêŋ êlaŋganja.

Èsêac têtôm bu kêsa gamêŋ ñakeleŋ

ma têtôm poclabu ñaaŋuŋ aŋga gamêŋ sawa.

**3** Go èsêac, tanj sêlic naŋ, mateŋanô êmôp atom ma èsêac, tanj sêŋô biŋ naŋ, oc sê tanenj.

**4** Lau tanj sêšôm biŋ beleb-belebgeŋ naŋ, oc sêmêtôc biŋ êndêŋgeŋ,

ma èsêac, tanj sêšôm biŋ kwac-kwac naŋ, oc sêšôm biŋ ñaŋêŋ èsa.

**5** Èsêac sêsam lau meloc gebe apômtau êtiam atom ma tetoc lau wauc-wauctêna sa amboac lau towae atom.

**6** Gebe ñac meloc oc èsôm biŋ meloc ma nê ñalêlôm taê gêjam secgeŋ,

gebe êngôm gêj toAnôtômêgej  
 ma êsôm biñdansaŋ êpi Apômtau  
 ma êwi lau, taŋ mo gêjô êsêac naŋ, siŋ sêmoa tomo  
 êjô êsêacgej  
 ma êngamij bu êndêj lau, taŋ bu gêjô êsêac naŋ.  
<sup>7</sup> Wauc-wauctênanê mêtê sec,  
 eŋ taê gêjam biŋ sec kêtû wakuc-kêtû wakuc  
 ma lau sêpô-lêna-tauŋwaga embe sêwa nêŋ biŋ sa  
 gebe biŋjanô,  
 oc ɻac tau enseŋ êsêac su ɻa nê biñdansaŋ.  
<sup>8</sup> Mago ɻac mansaŋ taê gêjam biŋ mansaŋgej  
 ma êsap gêj mansaŋ tôŋ ɻajaŋagej.

*Propete gêlêŋ biŋ lauo Jerusalemja*

<sup>9</sup> Amac lauo, taŋ aŋgôŋ ɻaômagej naŋ, andi, aŋô aê  
 aoc,  
 ma êsêac latuŋio amac, taŋ akêŋ gêwiŋ biŋ palin-  
 palingeŋboa naŋ.  
 akêŋ taŋem ɻoc biŋ.  
<sup>10</sup> Jala teŋ ma bêc ɻagêdô ênaŋa acgom,  
 go amac lauo, taŋ akêŋ gêwiŋ biŋ palin-palinjeŋboa  
 naŋ atakê,  
 gebe wain ɻanô oc êtu lêwê atom, ma noc anij mo  
 lasêŋa mêmësa atom.  
<sup>11</sup> Amac lauo, taŋ aŋgôŋ ɻaômagenj naŋ atênenpmaj,  
 amac lauo, taŋ akêŋ gêwiŋ biŋ palin-palinjeŋboa  
 naŋ atakêmaŋ.  
 Akwalec nêm ɻakwê su ma amoas ɻaômagenj, go asô  
 talu êtu nêm ɻakwê.  
<sup>12</sup> Ataŋ taŋiboa êtu nêm kom ɻajamja  
 êtu nêm wain ɻajamja,

**13** êtu ñoc launêŋ nom, taŋ waŋganic to gêŋ têkwa-têkwa gêjam auc naŋŋa  
ma êtu gôlôac, taŋ sêŋgôŋ malac tatu samucŋa totêntac ñajamgeŋ naŋŋa.

**14** Gebe andu kapôeŋ oc êtu tuc, ma malac toŋaonda tau êtu gasaŋ.

Gamêŋ ñabau to andu soso dêdib ñacjoŋa oc êtu bôcnêŋ gêsuŋ enden tôŋgeŋ,  
ma êtu doŋki gêbôm nêŋ gamêŋ ôwêŋa,  
ma êtu dombanêŋ gamêŋ sêniŋ gêŋŋa.

**15** Biŋ tonaj ênêc e Apômtau ênsêwa Nalau aŋga lôlôc mêmêpi aéac,  
go gamêŋ sawa ênam tau ôkwi êtu kôm toŋanô ñajam,

ma kôm toŋanô ñajam ênam ñanô êlêlêc su.

**16** Ma mêtôc gêdêŋ oc ênêc gamêŋ sawa  
ma biŋ gêdêŋ êmoa kôm toŋanô ñajam ñalêlôm.

**17** Ma biŋ gêdêŋ ênam ñanô biŋmalô  
ma mêtôc gêdêŋ ênam ñanô tamoa ñaŋêŋ totêntac êpa sugeŋ enden tôŋgeŋ.

**18** Noc lau oc sêŋgôŋ tobiŋmalô  
ma sêlêwaŋ tauŋ sêŋgôŋ andu ñajaŋa to gamêŋ êmacgeŋ.

**19** Ma saleŋ oc êku guluŋ tagen  
ma malac popoc samucgeŋ êsêp êtap ênêc.

**20** Aê aoc êôc amac, taŋ asê nêm gêŋ êsêp bugala  
ma akêŋ bulimakao to doŋki tauŋ sêmoa nêŋ gêŋ.

## 33

*Apômtau oc ênam Jerusalem kësi*

**1** Ojae aôm ñac-goseŋ-gêŋ-suwaga-ma, taŋ sesen aôm taôm su atom naŋ,

ma aôm ñac-kôjaŋgo-gêŋwagama, taŋ ñac teŋ kêjaŋgo  
nêm gêŋ su atom naŋ.

Êndêŋ taŋ onseŋ genj êmbacnê naŋ, oc senseŋ aôm  
taôm su,  
ma êndêŋ taŋ ôjaŋgo gêŋ e êmbacnê naŋ, êsêac oc  
sêjaŋgo nêm gêŋ.

<sup>2</sup> O Apômtau, taêm walô aêac,  
aêac aôŋ aôm amoia.

Ôtu aêacma lemeŋ êtôm bêbêcgeŋ  
ma aêacma kêsiwaga êndêŋ têm gêŋwapacŋa.

<sup>3</sup> Êndêŋ taŋ lau oc sêŋô aôm awam amboac wapap  
gêjac naŋ, oc sêc.

Êndêŋ taŋ aôm ôndi sa naŋ,  
tentenŋlatu samob sêc êliŋ-êliŋ.

<sup>4</sup> Ma lau oc sejoŋ ñawaba amboac lêsêc sejoŋ gwada  
ma waba tau ê êsêac amboac têapa gê lêsêc.

<sup>5</sup> Tatoc Apômtau sa gebe eŋ gêŋgôŋ lôlôc.  
Eŋ oc êkêŋ mêtôc gêdêŋ to biŋ gêdêŋ ênam Sion auc.

<sup>6</sup> Eŋ oc ênam gôliŋ aômnêm têm samob êsêlêŋ  
ñaŋêŋgeŋ

ma êkêŋ moasinj ênam aôm kêsiŋa to kauc mêtêŋa  
ma kauc tajala gêŋŋa ênam sêga.

Tatêc Apômtau kêtû ênê awamata.

<sup>7</sup> Alic acgom, siŋsêlêc têtaŋ sêmoa intêna  
ma wama ñasêliŋwaga têtaŋ secanô.

<sup>8</sup> Intênasêga kêtû gasaŋ ma lau teŋ sêsêlêŋ sêsa  
kêtiam atom.

Êsêac sêjac poac popoc ma sêpêlê lau-sêwa-biŋ-  
sawaga

ma tetoc ñamalac teŋ sa kêtiam atom.

<sup>9</sup> Nom kêteŋ toŋalêlôm ɻawapacgeŋ.  
 Lôc Lebanon kêmeliŋ tomajageŋ.  
 Gaboanŋ Saronŋa kêtôm gamêŋ sawa.  
 Ma lôc Basan to Karmel kêtû kwalam.

<sup>10</sup> Apômtau kêsôm gebe  
 “Galoc aê kamasaŋ tauc gebe jandi,  
 galoc aê oc jandi jakô.

<sup>11</sup> Amac taêm, mago akêkam gêŋ ɻapa  
 ma akôc ɻalaunŋ ɻamasêgeŋ.  
 Nêm awemjaô kêtôm ja ɻawaô, tanj oc êniŋ amac su  
 naŋ.

<sup>12</sup> Ma tenteŋlatu samob oc têtôm usu ɻapa, tanj sêpac  
 kêtû ɻop naŋ,

têtôm wanjanic, tanj sêsap su ma sêkêŋ ja geŋ naŋ.

<sup>13</sup> Amac lau, tanj amoia jaêcsêga naŋ, aŋô gêŋ, tanj  
 gagôm naŋ ɻawae.

Ma amac lau, tanj amoia ɻagala naŋ, ajala ɻoc ɻaclai.”

<sup>14</sup> Secwaga Sionŋa têtêc tauŋ ɻasec,  
 ma lau alôb-alôb têtakê ɻanô ma sêšôm gebe  
 “Aêacnêŋ asa oc êtôm gebe êngôŋ êwiŋ ja, tanj êsa  
 endenŋ tôŋgenŋ naŋ.”

<sup>15</sup> Nac tanj kêsa nê lêŋ gêdêŋgeŋ ma kêsôm biŋjanô  
 naŋ,

nac tanj gedec gêŋ, tanj lau sêjaŋgo naŋ,  
 ma gêôc lêma tôŋ gêdêŋ awa êtim eŋja  
 ma kêkêŋ tanja biŋ sêkêc dec siŋŋa atom,  
 ma gêsaŋ mataanô auc gebe êlic gêŋ sec atom

<sup>16</sup> Nac tonanŋ tec êngôŋ lôlôc.

lôc to poc saginŋ oc êtu ênê lamu  
 ma aŋga tonanŋ oc sêkêŋ mo êndêŋ eŋ ma êpô lêna  
 bu atom.

**17** Matamanô oc êpi nêm kiŋ tonê ɻawasi,  
matamanô oc êu laiŋ su êna.

**18** Nêm ɻalêlôm oc taêm ênam ɻawapac laŋgwa, taŋ  
katakê aôm naŋ,  
gebe “Nac kêsa gêŋ saŋa gêmoa ondoc.  
Nac gêjam dôŋ gêŋja gêmoa ondoc.

Nac kêsa andu jaliŋa samob saŋa gêmoa ondoc.”

**19** Matamanô oc êpi lau-tetoc-tauŋ-sawaga êtiam  
atom.

Êsêac sêšôm awen teŋ, taŋ gôjam kauc ɻam,  
ma imbeleŋ kêpêlê biŋ, taŋ kôjala atom.

**20** Matamanô êpi Sion, taŋ kêtû aêacnêŋ omsêga  
ɻamala.

Matamanô oc êpi malac ɻanjêŋ Jerusalem tau,  
taŋ kêtôm becobo, taŋ kêkô geden tôŋgeŋ naŋ.  
Lau teŋ oc sêmbuc ɻaalê sa atom.

**21** Ma Apômtau oc êmoa êwiŋ aêac tonê ɻawasi kiŋja.  
Eŋ oc êtu aêacnêŋ bu kapôeŋ to ɻaweŋweŋ,  
taŋ manowa ma waŋ tolac têtôm atom gebe sêšô  
sêna naŋ.

**22** Gebe Apômtau kêtû aêacnêŋ mêtôcwaga ma kêtû  
nêŋ gôliŋwaga.

Apômtau kêtû nêŋ kiŋ ma oc ênam aêac kêsi.

**23** Nêm lêpoa kêm kêtû golon ma gê jamoa tôŋ atom,  
tec ageŋ lac sa kêtôm atom.

Go sênaç sam awa, taŋ sêjaŋgo naŋ,  
ma lau puliŋ oc sêkôc sêwiŋ amboac tonanjeŋ.

**24** Nac malac tonanjeŋa teŋ oc êsôm gebe “Gêmac  
gêgôm aê,” nec atom.

Apômtau oc êsuc lau, taŋ sêŋgôŋ malac tau naŋ, nêŋ  
sec ôkwi.

34:1-17 Môkêlatu tonec geoc Anôtônê ɳacjo nêŋ  
ɳandaŋ, taŋ enseŋ êsêac su sênaŋa naŋ lasê. \* sa.  
Lau jaba sêšom tauŋ aweŋ katu sejop to sêkônij  
êsêacŋa. † wanŋ gebe sênaŋ siŋ êndêŋ Israel naŋ, nêŋ  
biŋ sa.

## 35

### *Anôtô kêmasaŋ nê lau têtu wakuc*

<sup>1</sup> Gamêŋ gasaŋ to gamêŋ ɳakeleŋ oc têntac ɳajam  
ma gamêŋ sawa oc êtu samuc ma ɳaola ênac lêtêŋ  
amboac ménamiŋ.

<sup>2</sup> Naola êsa ênam aucgeŋ  
ma gamêŋ tau oc êtu samuc ma ênam wê totêtac  
ɳajamgeŋ.

Ma sêkêŋ Lebanon ɳaŋawasi  
ma Karmel to Saron ɳagêlôŋ êndêŋ gamêŋ tau.  
Êsêac oc sêlic Apômtaunê ɳawasi  
ma Anôtônê ɳawasi kiŋja.

<sup>3</sup> Aŋgôm lemem, taŋ kêtu palê naŋ, ɳajaŋa êsa  
to aŋgôm emduc, taŋ kêtu goloŋ naŋ, ɳajam êsa.

<sup>4</sup> Asôm êndêŋ lau tonêŋ ɳalêlôm ɳatutuc gebe  
“Akô ɳajaŋa ma atêc taôm atom.

Alic acgom, nêm Anôtô oc êmêŋ êtu êkac kamocgôc  
to êkêŋ ɳagêjôŋa ma ênam amac kësi.”

<sup>5</sup> Go mateŋpêc mateŋ êlac  
ma taŋeŋsuŋbic taŋeŋsuŋ êpoa lasê.

<sup>6</sup> Go maginj kësu sêmboanŋ sa têtôm mojawa  
ma aweŋmê sênam wê lambiŋja,

\* 33:24: ɳamadiŋ 18 to 19 gêwa lau Israel nêŋ têm gêŋwapacŋa

† 33:24: ɳamadiŋ 23 gêwa lau Israel nêŋ ɳacjo, taŋ sêlac

gebe bumata oc êu lasê êsa gamêŋ gasaŋ  
to bu kapôēŋ êsa gamêŋ sawa.

<sup>7</sup> Kekop ɳandaŋ oc êtu bugêjactoŋ  
ma bumata oc êpulu aŋga nom gelo-gelo,  
ma gêgwaŋ to ôpic ma siŋ êpi aŋga kêam gamêŋ  
sawaŋa malen.

<sup>8</sup> Ma intênasêga teŋ oc ênêc tonec,  
ma sêsam intêna tau gebe “Intêna dabun.”  
Lau môrja sêsêlêŋ sêsa tonan atom,  
ma lau meloc sêmoa intêna tau atom.  
<sup>9</sup> Lewe teŋ oc êmoa tônê atom  
ma bôclai teŋ oc êsêlêŋ êmoa intêna tau atom,  
oc tatap êsêac sa sêmoa tônê atom,  
lau taŋ Apômtau gêjam êsêac kêsi naŋgeŋ, oc sêsêlêŋ  
intêna tau.

<sup>10</sup> Ma êsêac, taŋ Apômtau kêgaboac  
su naŋ, oc sêmu sêmêŋ  
mêŋsêô lasê Sion towêgen.  
Têntac ɳajam teŋgeŋja oc ênsac êsêac ɳaô  
têntac ɳajam to têntac ɳagaô oc ênam êsêac auc  
ma gênwapac to tanjiba oc êwi êsêac siŋ.

36:1-39:8 Lau Asuria nêŋ kin Sanherib gêwê  
nê siŋwaga sêô lasê gamêŋ Judaŋa ɳamiŋ kêsêp  
môkêlatu tonec. Mago Anôtô gêjam malac  
Jerusalem sa ɳa lêŋ kain teŋ. Kin Hiskia kêtap  
gêmac kapôēŋ sa, mago ôli ɳajam kêsa kêtiam.

## 40

### *Anôtône biŋ gêjam malô Sionja*

<sup>1</sup> Nêm Anôtô kêsôm gebe  
“Anam malô, anam malô ɳoc lau.  
<sup>2</sup> Asôm biŋ malôgeŋ êndêŋ Jerusalem

ma amôêc êndêj eŋ  
 gebe ênê sakin gêñômaŋa ŋatêm gêbacnê  
 ma sêscuŋ ênê keso ŋatôp ôkwi,  
 gebe Apômtau lêma kékêj ŋagêjô kêlêlêc su  
 gêjô ênê sec samob.”

<sup>3</sup> Awa teŋ gêmôêc gebe  
 “Amansaŋ Apômtaunê gamêj êsêlêj êsaŋa aŋga  
 gamêj sawa  
 to amêtôc intêna êtu solop aŋga gamêj ŋakeleŋ êtu  
 nêŋ Anôtôŋa.

<sup>4</sup> Gaboaŋ samob oc êôc sa  
 ma lôc to gamêj ŋabau êtu tapa  
 ma sêmêtôc ŋapoalic êtu solop  
 ma sêmansaŋ gamêj kalonj-kalonj ŋatip êsa.

<sup>5</sup> Go Apômtaunê ŋawasi oc eoc tau lasê  
 ma ŋamalac pebenj oc sêlic gêj tau sêwiŋ tauŋ  
 gebe Apômtaunê awa kêsôm biŋ tau.”

<sup>6</sup> Awa teŋ kêsôm gebe “Ômôêc.”  
 Ma aê kasôm gebe “Jamôêc asagen.”  
 “Gêj nomŋa samob kêtôm gêgwanj  
 ma ŋamalacnêŋ gêlônj samob kêtôm ŋaola kômŋa.

<sup>7</sup> Êndêj taŋ Apômtau êju nê awajaô naŋ,  
 gêgwanj êmêlinj ma ŋaola êsêlic.  
 Biŋjanô, lau têtôm gêgwanj.

<sup>8</sup> Gêgwanj kêmêlinj ma ŋaola kêsêlic,  
 mago aêacnêŋ Apômtaunê biŋ oc ênêc endenj  
 tôŋgeŋ.”

<sup>9</sup> O Sion, jaenwaga ŋawae ŋajamŋa,  
 ôpi lôc balinj teŋ ôna.  
 O Jerusalem, jaenwaga ŋawae ŋajamŋa,

ôpuc awam sageñ.

Ôsôm êndêj malac Judanja gebe “Alic nêm Anôtô tonec.”

<sup>10</sup> Alic acgom, Apômtau Anôtô gêmêj tojaclai ma eñ tau lêma gêjam gôlinj gêj samob.

Alic acgom, lau tanj eñ kêku êsêac atom tulu nañ, sêwiñ eñ

ma lau, tanj gêjam kôm kêpi êsêac nañ, sêmuñ eñ.

<sup>11</sup> Enj oc engeñ nê domba êtôm ñacgejob

ma êsip domba ñalatu tamiñ bôdagî,

go êwê ñatêna malôgeñ.

### *Israelnêj Anôtônê dôj masi*

<sup>12</sup> Asa kêkati gwêc ña lêma ma gêjam dôj ma kêsaka undambê.

Asa gêjam dôj nom ñakekop kêsêp bakep ma gê dôj lôc samob to kêsaê gamêj ñabau ñañawapac.

<sup>13</sup> Asa gêjam gôlinj Apômtaunê ñalau

ma mêtêmôkê ondoc kêdôj eñ.

<sup>14</sup> Enj gêjam kênac asa gebe êwa binj sa êndêj eñ ma asa kêtôc intêna mêtôc gêdêñja gêdêj eñ

ma kêdôj kauc gêdêj eñ

ma kêtôc intêna êjala gêj ñamña gêdêj eñ.

<sup>15</sup> Alic acgom, tenteñlatu têtôm bu ñatetep, tanj kêsap bakep tôj nañ,

ma têtôm kekop, tanj lau sênam dôj êtôm atom nañ.

Alic acgom, nuc ñawapac kêtôm gêngambu teñ.

<sup>16</sup> Ka Lebanonña kêtôm gebe sêncac pac êtu dajaña ma bôc Lebanonña kêtôm gebe êtu daja tau atom.

<sup>17</sup> Enj gêlic tenteñlatu samob amboac gêj ñaôma gêlic êsêac têtôm gêj teñ atom.

**18** Amac alic Anôtô kêtôm asa,  
ma anam dôj ejêpi asageñ.

**19** Anam dôj ejêpi gwam me.

Naçmêtê kêpac gêj tau,  
ma ñac-kêpac-goldwaga kékwa gêj tau auc ña gold  
ma kêmasañ kapoacwalô silberña kêtû gêj tauña.  
**20** Nac ñâlêlôm sawa oc êjaliñ ka ñajaña teñ sa gebe  
    êtu namuc atom  
ma êtap kwalam lañgwa teñ sa,  
gebe êsap ñakatu teñ tañ êkô ñanêngeñ nañ.

**21** Amac ajala atom me. Amac añô atom me.

Êsêac sêjac miñ biñ tau gêdêñ amac gêdêñ an-  
    dañgeñña su atom me.

Amacnêm kauc kësa gêdêñ Anôtô kékêñ nom nañ,  
    atom me.

**22** Ej taugen gêngôñ nom ñamadin lôlôcña ñaô  
ma gêlic ñamalac têtôm wagô  
ma kêlaiñ umboñ kêtôm obo teñ,  
go gêlam gêj tau kêtôm becobo, gebe lau sêngôñ  
    ñalabu.

**23** En gêgôñ kasêga têtu gêj ñaôma  
ma gôlinjwaga nomña têtôm gêj ñanô masi.

**24** Sêse êsêac ma sêpôñ êsêac  
ma ñawakac keseleñ kêsêp nom,  
go ej gêju awajaô kêpi êsêac e gacgeñ sêmeliñ  
ma mulai kêlai êsêac sa amboac gêngambu.

**25** Nac dabuñ tau kêsôm gebe Amac oc anam dôj aê  
    êpi asa,

ma aêagêc asa atôm tauñ.

**26** Aôc matemanô sa êpi lôlôc ma alic.

Asa kékêñ utitalata samob tônê ñai.

Nac, tañ gêwê êsêac totoñ-totoñ sêsa sêmêñ

ma kêsam êsêac samob nêj ñaê naŋ,  
nê ñaclai kapôêj ma eŋ Ñaniniŋ Ñatau,  
tec nêj teŋ gêjaŋ atom.

**27** Aôm kôsôm gebe “Ñoc lêj kêsiŋ tau gêdêj  
Apômtau

ma ñoc Anôtô gêôc lêlêc ñoc biŋ, taŋ taêc kêka naŋ.”  
O Jakob, aôm kôsôm biŋ tonaj kêtû agenŋa,  
o Israel, aôm kôtaj taŋiboa tonaj kêtû agenŋa.

**28** Amac ajala to aŋô biŋ tonec atom me gebe  
Apômtau eŋ Anôtô teŋgeŋja.  
En kêkêj nom ñamadiŋ samob.

En oc êtu goloŋ atom ma têkwa êmbac atom.

Aêac tatôm gebe takip ênê kauc êjala biŋja ñam sa  
atom.

**29** En kêkêj ñaclai gêdêj lau tekweŋ gêbac  
ma ñajaŋa gêdêj lau palê-palê.

**30** Lau matac oc têtu goloŋ ma tekweŋ êmbac,  
ma ñapalê wakuc oc sêu tauŋ,

**31** mago êsêac, taŋ taêj kêka Apômtau naŋ, oc têtap  
ñaclai wakuc sa.

Êsêac oc sêkêj magê amboac momboaj.

Êsêac oc sêlêti, mago tekweŋ êmbac atom,  
êsêac oc sêsêlêj, mago têtu goloŋ atom.

## 41

### *Anôtô gêjac mata biŋ gêdêj Israel*

**1** “Amac nuc samob, jamanŋeŋ ma akêj taŋem aê.  
Ma tentenŋlatu samob têtap nêj ñaclai wakuc sa.

Êsêac têtu gasuc mêmjsêsmôm nêj biŋ.

Aêac samob dawinŋ tauŋ natakô êtu mêtôcŋa.

**2** “Asa kêjaliŋ ɳac, taŋ kêku ɳacjo tulu ɳapanj naŋ, sa  
an̄ga oc kêpiŋa.

ɳac tau kêkêŋ tentenŋlatu taêsam sêšô eŋ ɳalabu  
to kêka kin̄ tōŋ.

Ênê siŋ gêjac êsêac popocgeŋ e têtôm kekop  
ma nê talam kêjanda êsêac e têtôm gêngambu, taŋ  
mu gêju naŋ.

**3** Eŋ kêjanda êsêac kêdaguc ma kêsa nê lêŋ toôli  
samucgeŋ,  
en̄ kêlêti e akain̄ gedec nom.

**4** Asa kêkalem gôlôac to gôlôac samob gêdêŋ an-  
dangeŋ ɳanô  
ma kêmasaŋ to gêgôm gêŋ tonaj.

Aê Apômtau, aê ɳac, taŋ gagôm gêŋ tau.  
Aê katu ɳamata ma oc jatu ɳamu.

**5** “Nuc samob sêlic gêŋ tau ma têtakê  
ma nom ɳamadiŋ têtênen̄p,  
êsêac têtu gasuc-têtu gasuc sêmêŋ.

**6** Lau sêjam tauŋ sa  
ma sêšôm gêdêŋ tauŋ gebe ‘Têntac êpa sugeŋ.’

**7** Nacmêtê awa gegeŋ ɳac-kêpac-goldwaga tōŋ.  
Kamunda awa gegeŋ ɳac-keto-ɳatalôwaga tōŋ  
ma kêsôm gebe ‘Gêŋ tau ɳajamanô.’

Ma sêjac gêŋ tau tōŋ ɳa bêlêm gebe wiwic atom.

**8** “Ma ɳoc sakiŋwaga aôm, Israel,  
aôm Jakob, taŋ kajaliŋ sa naŋ,

ɳoc ɳac Abraham nê wakuc aôm

**9** aê kakôc aôm an̄ga nom ɳamadiŋ  
to gamôéc aôm an̄ga nom ɳakêclêsu jaêcsêga  
ma kasôm gêdêŋ aôm gebe ‘Aêŋoc sakiŋwaga aôm,  
aê kajaliŋ aôm sa ma katiŋ aôm su atom.’

**10** Ôtêc taôm atom gebe aê gamoa gawiŋ aôm, têmtac ɳagogo atom gebe aômnêm Anôtô aê. Aê oc jakêŋ ɳaclai êndêŋ aôm, aê oc janam aôm sa, aê oc japuc aôm tôŋ ɳa lemoc anôŋa, taŋ kêku ɳacjo tulu naŋ.

**11** “Alic acgom, êsêac taŋ têntac ɳandaŋ gêdêŋ aôm naŋ, oc sêsu êsêac susu ma sêngôm êsêac majen êsa. Êsêac taŋ sêkêŋ kisa gêdêŋ aôm naŋ, oc têtôm gêŋ ɳaôm ma sênaŋa.

**12** Aôm oc onsom nêm ɳacjo, mago oc ôtap êsêac sa atom, ma êsêac, taŋ sêjac siŋ gêdêŋ aôm naŋ, oc maleŋmê sênaŋa.

**13** Gebe aê Apômtau, aômnêm Anôtô, kakam lêmam anôŋa tôŋ.

Aê tec kasôm gêdêŋ aôm gebe ‘Ôtêc taôm atom, aê oc janam aôm sa.’ ”

**14** Apômtau kêsôm gebe” O ɳoc gêŋenec Jakob, ôtêc taôm atom.

Amac lau Israelŋa, oc janam amac sa, gebe amacnêm kêsiwaga aê, Israelnêŋ ɳac dabuŋ.

**15** Ôlic acgom, aê gagôm aôm kôtu olo, olo wakuc ɳajaŋa.

Aôm oc ôtuc lôc popoc e êtu kekop, ma gamêŋ ɳabau e êtu gêŋgambu.

**16** Aôm oc okoloŋ gêŋ tau e mu êju ɳapa su, mulai oc êlai gêŋ tau êliŋ-êliŋ.

Ma aôm oc têmtac ɳajam êsa êtu Apômtauŋa, ma waem êsa êtu Israelnêŋ ɳac dabuŋja.

**17** “Lau ɳalêlôm sawa to sêpô-lêna-tauŋwaga embe  
sensom bu elêmê  
ma bu embe êjô ȇsêac e imbeleŋ ɳakelenj êsa,  
naŋ aê Apômtau oc jakêŋ taŋoc ȇsêac.  
Aê, Israelnêŋ Anôtô, oc jawi ȇsêac siŋ atom.  
**18** Aê oc jakêŋ bu enseleŋ êsa lôc kalonj-kalonj  
ma bumata ȇpoac gamêŋ ɳagaboanj.  
Aê oc janam gamêŋ sawa ôkwi êtu bugêjactoŋ  
ma bu ȇpulu ȇpi gamêŋ ɳakelenj.  
**19** Aê oc jasê kaseda to kakêlim  
ma kabôeŋ to katêkwí êkô gamêŋ sawa  
ma jakêŋ siuŋ êkô gamêŋ ɳakelenj  
ma kalelonj to kêmêsic êwiŋ amboac tonanĝenj  
**20** gebe lau samob oc sêlic to sêjala  
ma sêsalâ e nêŋ kauc êsa,  
gebe Apômtaunê lêma gêgôm gêŋ samob tonanj  
ma Israelnêŋ ɳac dabuŋ kêkêŋ gêŋ tau.”

### *Anôtô kêtêlê anôtôi dansaŋ*

**21** Apômtau kêsôm gebe “Amansaŋ nêm biŋ.”  
Kin Jakobŋa kêjatu gebe “Akêŋ lau-sêwa-nêm-biŋ-  
sawaga sêsa sêmêŋ.  
Sêsa sêmêŋmaŋ ma sêsôm biŋ samob, taŋ oc  
mêŋêsaŋa naŋ lasê.  
Anac miŋ biŋ laŋgwa samob ɳam  
gebe ênêc ma kauclêlôm ma taêŋ ênam.  
**22** Ma awa gêŋ, taŋ oc mêŋêsaŋa naŋ, sa êndêŋ aêac  
gebe taêŋ ênam gêŋ tau êtu anô ɳalêŋ.  
**23** Asôm gêŋ, taŋ mêŋêsa êtu ɳamu ɳa naŋ, êndêŋ  
aêac,  
ec ajala gebe amac anôtôi biŋjanô.  
Ajôc, aŋgôm gêŋ teŋmaŋ, ɳajam me sec

gebe aêac alic ma atakê.

<sup>24</sup> Mago amac gêj ɻaôma  
ma nêm kolej ɻanô masi samucgej  
ma ɻac, tanj kêjalinj amac sa naŋ, eŋ ɻac alôb-alôb.

<sup>25</sup> “Aê gajac ɻac teŋ sa arŋa gamêj nodoŋa, tec  
gêmêj.

Gêmêj arŋa oc kêpiŋa. Eŋ oc awa ênac ɻoc ɻaê.  
Eŋ oc êka gôlinwaga tōŋ amboac lêsap  
ma amboac ɻac-kêpac-kuwaga kêka nomku.

<sup>26</sup> Asa gêwa gêj tau sa gêdêj andaŋgej gebe aêac  
ajala

me kêkêj ɻawae gêmuŋ gebe aêac alôc gebe ‘Najam.’  
Lau teŋ sêwa sa atom, lau teŋ sêkêj ɻawae gêmuŋ  
atom.

Lau teŋ sêjô nêm biŋ atom.

<sup>27</sup> Aê kasôm biŋ tau lasê gêdêj Sion kêtû ɻamata  
ma kasakinj jaenwaga to ɻawae ɻajam tau gêdêj  
Jerusalem.

<sup>28</sup> Aê matocanô gêja, mago galic ɻac teŋ atom.

Aê embe jatu kênac, oc nêŋ ɻac êwê êsêacŋa teŋ  
gêmoa

gebe êjô aê aocŋa nec atom.

<sup>29</sup> Alic acgom, êsêac samob têtu gêj ɻaôma ma nêŋ  
kolej ɻanô masi samucgej.

Nêŋ gwam kêtôm mu ɻaôma.” \* † ɻagêdô sa. Alic  
40:19-20

## 42

### *Apômtaunê sakijwaga*

---

\* **41:29:** Biŋ tonaj kêkanôŋ kiŋ towae Kores. † **41:29:** ɻamadiŋ  
6 to 7 gêwa lau-sêsap-gwamwaganêj kôm

**1** “Alic acgom, ηoc sakiŋwaga, taŋ gajac eŋ sa naŋ,  
ηac taŋ kajaliŋ eŋ sa ma katuc galic eŋ ηajam naŋ,  
tau tonec.

Aê kakēŋ ηoc Nalau jagēsac eŋ ηaô  
ma eŋ oc êkôc biŋgêdêŋ êndêŋ tenteŋlatu samob  
êna.

**2** Eŋ oc êmôêc êkac sageŋ atom  
ma êlaiŋ nê biŋ êtu tapa ênêc malacluŋ atom.

**3** Eŋ oc êpôŋ sôbolec, taŋ tulu kwanaŋgeŋ naŋ,  
tulu samucgeŋ atom  
ma êsi daweŋ gasilana êmac atom.  
Eŋ oc êwaka biŋgêdêŋ sa ηaŋêŋgeŋ.

**4** Eŋ oc êtu palê me êtu goloŋ atomanô  
e ênac dabir biŋgêdêŋ aŋga nom,  
ma nuc sêkêŋ mateŋ ênê biŋsu.”

**5** Apômtau Anôtô, taŋ kêkêŋ undambê ma kêlainŋ  
gêŋ tau  
ma kêmasaŋ nom to ηagêŋlêlôm samob  
ma kêkêŋ lau nomŋa sêse aweŋ  
to kêkêŋ mateŋ jali gêdêŋ gêŋ samob, taŋ sêselêŋ  
sêmoa nom ηaô naŋ,  
kêsôm biŋ tonec gebe

**6** “Aê Apômtau, aê kakalem aôm tobiŋgêdêŋgeŋ  
ma kakam aôm tōŋ gêdêŋ lêmam ma gajam jaom  
aôm.

Aê kakêŋ aôm kôtu ηoc poac ηabelo gêdêŋ lau,  
ma kôtu tenteŋlatunêŋ ja.

**7** Gebe ôŋgôm lau mateŋpec nêŋ mateŋanô êpoa lasê  
to ôwê lau kapoacwalôŋa sêsa aŋga gêsunŋ sêmêŋ  
ma êsêac, taŋ sêŋgôŋ tokesecgeŋ naŋ, sêsa aŋga  
kapoacwalô sêmêŋ.

**8** Aê Apomtau, aêŋoc ηaê tau tonâŋ.

Aê jawi ɳoc ɳawasi siŋ êndēj lau teŋ atom  
 ma jawi ɳoc waec siŋ naelom gwam atom.  
<sup>9</sup> Alic acgom, biŋ laŋwa ɳanô kêsa sugac  
 ma galoc oc jasôm biŋ wakuc lasê.  
 Biŋ tau ɳanô kêsa atom tagen ma jasôm lasê êndēj  
 amac kwanaŋgeŋ.”

*Talambiŋ Apômtau, gebe gêjam nê lau kêsi*

<sup>10</sup> An̄ga wê wakuc teŋ êndēj Apômtau  
 ma alanem eŋ e êndēj nom ɳamadiŋ.  
 Gwêc to ɳagêŋlêlôm ɳadindiŋ êsa  
 ma nuc to lau, tan̄ sêŋgôŋ tonan̄ naŋ, sêlambin̄  
 sêwiŋ.  
<sup>11</sup> Gamêŋ sawa tau to malac gamêŋ sawaŋa sêôc  
 aweŋ sa  
 ma lau Kedar nêŋ malac amboac tonan̄.  
 Lau tan̄ sêŋgôŋ gamêŋ Sela naŋ, sênam lasê  
 ma nêŋ ɳaôndu êpi an̄ga lôc ɳatêpôê.  
<sup>12</sup> Èsêac tetoc Apômtau sa  
 ma sêšôm ênê wae lasê an̄ga nuc.  
<sup>13</sup> Apômtau oc êsa amboac ɳactêkwa teŋ,  
 eŋ êli tau sa amboac ɳac siŋŋa teŋ.  
 Eŋ ênam wambaŋ to ênac mu.  
 Eŋ êtôc tau êndêj nê ɳacjo gebe eŋ ɳac siŋsêlêc.

*Anôtô gêjac mata gebe ênam nê lau kêsi*

<sup>14</sup> “Aê gaŋgôŋ gamêŋ gêmac ɳasawa ɳêŋgen,  
 aê kasôm biŋ atom ma gajam tauc tōŋ.  
 Ma galoc aê oc jataŋ lasê amboac awênen gabêsi sec.  
 Aê oc jasê aoc e tekoc êmbac-êmbac.  
<sup>15</sup> Aê oc jaŋgôm lôc to gamêŋ ɳabau êtu gasaŋ  
 ma ɳagêgwan̄ samob êsêlic.

Bu kapôêŋ oc ɳamaŋ ɳaômá  
ma bugêjactoŋ ɳakeleŋ êsa.

**16** “Aê oc jawê lau materjpec sêsa intênasêga, tanj  
sêjam kauc naŋ,  
ma sêsa intêna sauŋ, tanj sêjala atom naŋ.  
Aê janam ɳakesec, tanj gê êsêac auc naŋ, ôkwi êtu  
ŋawê  
ma gamêŋ kalonŋ-kalonŋ ɳatip êsa.  
Gêŋ samob tonanŋ ɳai aê oc jaŋgôm ma jandec  
sênençja atom.

**17** Êsêac tanj sêkêŋ gêwiŋ anôtôi jaba  
ma sêsôm gêdêŋ gwam gebe ‘Aêacma anôtôi amac’  
naŋ,  
oc sênu tauŋ su tomajeŋgeŋ sêna.”

*Lau Israel seso tanjeŋ wamu ɳamoasiŋ*

**18** “Amac lau tanjemsuŋbic aŋô bin,  
ma amac lau matempec alic to asala gêŋ.  
**19** Asa matapec kêtôm ɳoc sakiŋwaga  
ma asa tanjasuŋbic kêtôm ɳoc jaeŋwaga, tanj kasakiŋ  
en naŋ.  
Asa matapec kêtôm en, tanj ôli andaŋ aê naŋ,  
ma tanjasuŋbic kêtôm Apômtaunê sakiŋwaga.  
**20** Aôm gólic gêŋ taêsam, mago kôsala atom.  
Aôm tanjamsuŋ kêpoa lasê, mago gôŋô binj atom.”  
**21** Kêtu nê binjgêdêŋja Apômtau gêlic ɳajam,  
gebe êngôm nê binjsu êtu kapôêŋ to ɳawasi êsa.  
**22** Mago kêjaŋgowaga sêjam geŋgeŋ ma sêjaŋgo lau  
tonec nêŋ gêŋ samob su.  
Êsêac samob têtôm bôc kêsêp sê  
ma sêsiŋ tauŋ sêŋgôŋ kapoacwalô.

Êsêac têtu ɻacionêj gêj sugac ma ɻac tej gêmoa  
gebe ênam êsêac kêsiña atom.

ɻacio sêjanjo êsêac su ma ɻac tej kêsôm gebe  
“Akêj êsêac sêmu sêna,” nec atom.

**23** Amacnêm asa êkêj taŋa biŋ tonaj.

Asa oc êŋô ma taê ênam êtu têm, taŋ oc mêŋêsa  
naŋja.

**24** Asa kêkêj Jakob gêdêj lau saic-saic  
ma Israel gêdêj kêjaŋgowaga.

Apômtau taŋ aêac dagôm sec gêdêj ej naŋ, gêgôm  
atom me.

Êsêac sêsa ênê lêŋ mansaŋ atom  
ma taŋen wamu ênê biŋsu atom.

**25** Tec ej kêsêwa ɻandaŋ têtac ɻandaŋja to siŋ ɻajaŋa  
kêpi ej.

Ej kêkêj jawaô kêkôm ej auc, mago nê kauc kêsa  
atom.

Gêj tau gej ej ôli, mago kepeŋ ênê ɻalêlôm atom.

## 43

### *Apômtau taugen ej kêsiwaga ɻanô*

**1** O Jakob, o Israel, galoc Apômtau, taŋ kêkêj aôm  
ma kêmasaŋ aôm naŋ, kêsôm biŋ tonec gebe

“Ôtêc taôm atom, gebe aê gajam aôm kêsi su.

Aê gamôêc aôm ma kasam nêm ɻaê anôgen, aôm  
kôtu aêŋoc gêj.

**2** Embe olom gwêc, aê oc mênjawiŋ aôm.

Ma embe ôsêlêj ômoa ja ɻalêlôm, oc ênam aôm atom  
ma jawaô oc êniŋ aôm atom,

**3** gebe Apômtau, aômnêm Anôtô aê,

Israelnêj ɻac dabuŋ to nêm kêsiwaga aê.

Aê kakêj Aiguptu kêtu awa gêjam ôli aôm sunja  
ma kakêj Aitiopia to Seba gêjô aôm

<sup>4</sup> gebe aê galic aôm kôtôm awamata teŋ  
ma kakianj aôm sa to têtac gêwiŋ aôm.  
Aê kakêŋ gamêŋ gêjô aôm  
ma kakêŋ lau tomôkê-tomôkê gebe ômoa matam  
jali.

<sup>5</sup> Ôtêc taôm atom gebe aê mêŋgawiŋ aôm,  
aê oc jajon nêm wakuc sa aŋga oc kêpiŋa  
ma janac aôm sa aŋga oc kêsêpŋa.

<sup>6</sup> Aê oc jasôm êndêŋ musaŋgu-m gebe Ôwi siŋmanj,  
ma êndêŋ mula-m gebe Ôŋgaminj atommanj.

Ôkêŋ latuci aŋga gamêŋ jaêc  
to ŋoc latucio aŋga nom ŋamadiŋ

<sup>7</sup> ma lau samob, taŋ sêwê kaiŋ ŋoc ŋaâ  
ma kakêŋ to kamasanj êsêac kêtû ŋoc waecŋa naŋ,  
sêndêŋ aê sêmêŋ.

<sup>8</sup> “Akêŋ lau, taŋ mateŋpec, mago mateŋjanô gêc naŋ,  
to lau, taŋ tanjeŋsunjbic, mago tanjeŋsunj gêc naŋ,  
sêsa sêmêŋ.

<sup>9</sup> Akêŋ tentenjlatu samob sênac tauŋ sa  
ma lau tomôkê-tomôkê sêkac sa sêpi tagenj.

Êsêacnêŋ asa kêtôm gebe êwa gêŋ tonec sa  
ma êtôc gêŋ andanjenja êndêŋ aêac.

Êsêac sêkêŋ nêŋ lau, taŋ sêpuc êsêacnêŋ binj tôŋ naŋ,  
sêsa sêmêŋ gebe sêwaka êsêac sa  
e sêŋô ma sêšom gebe Biŋ tau biŋjanô.”

<sup>10</sup> Apômtau kêšom gebe “Aêŋoc lau-sêpuc-ŋoc-binj-  
tôŋwaga  
to ŋoc sakinjwaga, taŋ kajalinj êsêac sa naŋ amac  
gebe amac ajala to akêŋ êwiŋ aê  
ma nêm kauc êsa gebe aê tau tonec.  
Anôtô teŋ kêsa gêmuŋ aê atom

ma teŋ oc êndaŋguc aê atom.

**11** Aê, aê taucgeŋ Apômtau

ma kêsiwaga teŋ gêmoa gêwiŋ atomanô.”

**12** Apômtau kêsôm gebe “Aê kasôm biŋ lasê to gajam  
amac kêsi

ma aê kakêŋ ñawae gêdêŋ amac gêmuŋ su.

Gêdêŋ tonaj anôtô jaba teŋ gêmoa amac ñalêlôm  
atom

ma amac atu ñoc lau-sêpuc-ñoc-biŋ-tôŋwaga.

**13** Aê Anôtô gêdêŋ andaŋgeŋja

ma galoc amboac tonajgeŋ

ma teŋ kêtôm gebe êjanjo gêŋ su aŋga aê lemoc  
atom.

Aê gajam kôm ma asa oc êtôm gebe êkô kôm tau  
auc.”

**14** Apômtau, nêm kêsiwaga ma Israelnêŋ ñac dabuŋ  
kêsôm biŋ tonec gebe

“Aê oc jasakiŋ biŋ êna Babel êtu amacŋa

ma jatuc kapoacwalô ñabalan̄ popoc

ma lau Kaldea nêŋ lasê ênam tau ôkwi êtu tanjiboa.

**15** Aê Apômtau, amacnêm ñac dabuŋ,

aê kakêŋ Israel ma katu amacnêm kin.”

**16** Apômtau gêjam intêna kêsêp gwêc ñalêlôm

ma gêjam intêna gelom bu ñaweŋweŋ

**17** ma gêwê kareta to hos ma siŋwaga to nêŋ siŋsêlêc  
sêja

e sêseŋ jasêc, êsêac oc sêndi sa êtiam atom.

Êsêac sêmac amboac dawen̄ gasilana.

Apômtau, taŋ gêgôm gêŋ tonaj naŋ, kêsôm biŋ  
tonec gebe

**18** “Taêm ênam gêŋ laŋgwa atom

ma aê go taôm êtu gêŋ gêmuŋjaŋa atom.

**19** Alic acgom, aê gagôm gêj wakuc teŋ  
ma galic gêj tau kêpoa.

Amac alic gêj tau atom me.

Aê oc janam intêna êsa gamêj sawa êna  
ma jakêj bu enseleñ êsa gamêj ñakeleñ.

**20** Bôc saleñja ma kêambôm to kêcsêwa oc tetoc aê  
sa  
gebe kakêj bu kêpoac gamêj sawa  
ma bu kapôej keseleñ kësa gamêj ñakeleñ  
gebe êkêj bu êndêj ñoc lau, taŋ kajaliŋ êsêac sa naŋ  
sêñôm.

**21** Aê kakêj êsêac têtu ñoc lau gebe sêñôm ñoc waec  
lasê.

**22** “O Jakob, aôm awam gêjac aê atom.

O Israel, aôm gôim taôm su kêtû aêja atom.

**23** Aôm kôkêj domba kêtû daja gêdêj aê  
me kotoc aê sa ña nêm da ñagêdô atom.

Aê kakônij amac ña da atom  
ma kalênsôj amac ña biŋ da ñamaluŋa atom.

**24** Aôm gôjam ôli tê kêtû aêja ña nêm mone  
me kômoasiŋ aê ña nêm da toŋalêsi atom.

Aôm kôkônij aê ña nêm sec  
to kôlênsôj aê ña nêm geogenj.

**25** Aê, aê taucgeŋ gaseŋ nêm geo su

ma oc taêc ênam nêm sec êtiam atom kêtû aê taucŋa.

**26** Taêm ênam ma ôkêj puc aê gebe tajô biŋ tau  
dawiŋ tauŋ.

Aôm ôwa nêm biŋ sa ma ôwaka taôm sa gebe kôsôm  
biŋjanô.

**27** Tamam ñamataŋa gêgôm sec  
ma nêm sêlinjwaga sêgêli ñoc biŋ.

<sup>28</sup> Kêtu tonaq̄ja aê kakôc ɻoc dabuŋ su aŋga kasêga  
lôm dabuŋja  
ma kakêŋ Jakob gebe lau senseŋ eŋ su  
ma kakêŋ Israel gebe lau sêsôm biŋ êpi eŋ.”

## 44

### *Apômtau taugen eŋ Anôtô*

<sup>1</sup> “O ɻoc sakinwaga Jakob, o Israel, taŋ kajaliŋ sa  
naŋ,  
galoc ôkêŋ taŋam.

<sup>2</sup> Apômtau taŋ kêkêŋ aôm  
to kêmasaŋ aôm aŋga tênam têtaclêlôm ma oc ênam  
aôm kêsi naŋ,  
kêsôm biŋ tonec gebe

O ɻoc sakinwaga Jakob, o Israel,  
taŋ kajaliŋ aôm sa naŋ, ôtêc taôm atom.

<sup>3</sup> Gebe aê oc jakêc bu êsêp gamêŋ ɻakelen  
ma bu oc êpoac nom gelo-gelo.

Aê oc jakêc ɻoc Nalau êpi nêm wakuc  
ma jakêc ɻoc mec êpi nêm gôlôac.

<sup>4</sup> Ma êsêac oc sêlêc amboac gêgwaŋ aŋga gamêŋ  
ɻawambuc ɻajam

ma sêpi amboac ka, taŋ kêkô bulêndaŋ naŋ.

<sup>5</sup> Nac teŋ oc êsôm gebe ‘Apômtaunê ɻac aê.’

Ma teŋ oc êsam tau ɻa Jakobnê ɻaâ.

Ma teŋ oc eto êpi lêma gebe ‘Apômtaunê gêŋ,’  
ma ê tau êpi Israel.”

<sup>6</sup> Apômtau, Israelnêŋ kiŋ to kêsiwaga  
ma lausin undambêŋa nêŋ Apômtau kêsôm biŋ  
tonec gebe

“Aê ɻamata to ɻamu, anôtô teŋ gêmoa gêwiŋ aê  
atomanô.

<sup>7</sup> Asa kêtôm aê. Êsa mêmêwa sa,  
 êkêj tau êkô aê lanjôcnêm ma êwa tau sa.  
 Nac andanjenja asa geoc biŋ, taŋ ocgo mêmêsa  
 naŋ, lasê kwanaŋgeŋ.  
 Eŋ eoc gêŋ, taŋ ocgo mêmêsa êtu ŋamu naŋ, lasê  
 êwiŋmaŋ.  
<sup>8</sup> Atêc taôm atom ma aê go taôm atom.  
 Aê gajac miŋ to gawa biŋ tau sa gêdêŋ amac gêdêŋ  
 andanjenja atom me.  
 Amac atu ŋoc lau-apuc-ŋoc-biŋ-tôŋwaga.  
 Anôtô teŋ gêmoa gêwiŋ aê me masi.  
 Lamu ŋanô teŋ gêmoa atom. Aê kajala ten atom.”

### *Sakin gwamnya tonec gêŋ meloc*

<sup>9</sup> Lau-sêsap-gwamwaga êsêac gêŋ ŋaômá ma nêŋ  
 kôm ŋanô, taŋ tetoc sa naŋ, ŋanô masi. Ma lau,  
 taŋ sêsap êsêac tōŋ naŋ, sêlic to sêjala gêŋ teŋ atom,  
 tec oc sêmoa tomajenjeŋ. <sup>10</sup> Asa kêsap gwam ma  
 kêmasaŋ ŋakatu ŋaômá ma ŋanô masi. <sup>11</sup> Alic ac-  
 gom, ŋac tau nê sakiŋwaga oc majeŋ êsa, ma lau  
 lemenj-mêtêwaga tau ŋamalac ŋaômá. Êsêac samob  
 sêkac tauŋ sa nasékô acgom, go têtakê ŋanô ma  
 sêngôm êsêac samob majeŋ êsa.

<sup>12</sup> Nac-kêpac-kiwaga kêkêŋ ki kêsa ja e ŋalana kêsa.  
 Eŋ kêsac ŋa hama gebe êkêŋ gwam ŋalanô. Eŋ  
 gêjam kôm tolêma ŋajaŋa sec e mo gêjô eŋ ma têkwa  
 gêbac. Eŋ gêjam dabuŋ bu, tec ôliwalô gêbacnê.

<sup>13</sup> Kamunda teŋ gê dôŋ nê ka ma keto ŋakatu  
 ŋa kélêpê. Go kêsap ŋa ki kêdaguc ŋadôŋ tau ma  
 kêwaka ŋamalac ŋakatu sa e kêtôm ŋamalac lanô,  
 gebe kêkô andu teŋ. <sup>14</sup> Nac tau kêsap kaseda me  
 kêjaliŋ kaleloŋ me kamem teŋ sa aŋga saleŋ me  
 moae kêsê kaseda teŋ ma kom gêlôm ka tau e kêtû

kapôêj. <sup>15</sup> Go ka tau êtu ñac teñ nê kamasê, eñ êkôc ñagêdô ma ênsêlu ma ñagêdô gebe eno nê gêj. Mago ka ñagêdô tec eñ kêsap kêtû anôtô jaba ma gêjam sakin gêj tau, ma kêmasañ gwam ma kêpôñ aduc gêdêj gêj tau. <sup>16</sup> Ka ñamakej tec eñ kékêj ja gen ma kêpac gwada ma gen bôc e gêôc eñ tôj, ma eñ kêsêlu ja gêwiñ ma kêsôm gebe “Kec, galoc kasêlu jagac.” <sup>17</sup> Ma ka tau ñamakej eñ kêsap kêtû nê anôtô gwam ma kêpôñ aduc to gêjam sakin ma keten meç gêdêj gêj tau gebe “Ônam aêac kësi gebe ñoc anôtô aôm.”

<sup>18</sup> Lau tau tonaj sêjala gêj teñ atom ma nêj kauc masi gebe nêj matejanô gêmôb e sêlic gêj teñ atom ma nêj ñalêlôm ñadani e sêjala gêj teñ atom. <sup>19</sup> Èsêac taêj gêjam biñ teñ atomanô ma nêj kauc to jala gebe sêrôm biñ amboac tonecja masi gebe “Ka tau ñamakej aê kakêj kësa ja ma gano ñoc gêj to kapac gwada e gêôc aê tôj ma ka tau ñamakej aê oc jasap êtu gêj alôb-alôb teñ me. Aê oc japôñ ocduc êndêj ka ñadambê teñ me.” <sup>20</sup> Nac tañ mata katu gêj ñaôma-ñaôma nañ, nê ñalêlôm dansañ gêjam gôlinj eñ keso ma eñ kêtôm gebe ênam tau kësi atom. Eñ kêtôm atom gebe êsôm biñ tonec gebe “Gêj tañ lemoc anôha gêgôm nañ gêjdansañ.”

### *Apômtau eñ Israelnêj kësiwaga*

<sup>21</sup> “O Jakob ma Israel, taêm ênam biñ tonaj, gebe ñoc sakinwaga aôm.

Aê kamasan aôm kôtu ñoc sakinwaga.

O Israel, aê oc jalin aôm siñ atom.

<sup>22</sup> Aê gaserj nêm keso su amboac mu kêdaba tao ma nêm sec gê su amboac ômbinj.

Ômu ôndêŋ aê ômôêŋ gebe aê gajam aôm kêsi.”

**23** O undambêac, anam wê gebe Apômtau gêgôm  
gêŋ tau ɻanô kêsa.

O nom ɻalêlômac, anam lasê.

O lôcac, o saleŋac to ɻaka samob, apuc wê sa  
gebe Apômtau gêjam Jakob kêsi  
ma geoc nê ɻawasi lasê arja Israel.

**24** Apômtau, nêm kêsiwaga, taŋ kêmasaŋ aôm arja  
tênam têtaclêlôm naŋ, kêsôm biŋ tonec gebe

“Aê Apômtau, taŋ kakêŋ gêŋ samob naŋ.

Aê taucgen galam umboŋ ma gaja nom.

Asa gêmoa gêwiŋ aê.

**25** Aê gasen laudansaŋ nêŋ puc gebe ɻanô êsa atom  
ma gagôm lau-seoc-biŋ-lasêwaga têtu meloc  
ma kakêŋ lau tokauc sênu tauŋ su sêja  
ma nêŋ kauc kêtu meloc.

**26** Aê kapuc ɻoc sakiŋwaganêŋ biŋ tōŋ  
ma gagôm ɻoc jaerŋwaganêŋ biŋ ɻanô kêsa.

Aê kasôm kêpi Jerusalem gebe ‘Lau oc sêŋgôŋ  
tonec,’

ma kêpi malac Judaŋa gebe ‘Lau oc sêkwê malac  
tonec sa’

ma aê oc jajac malac ɻapopoc sa êtiam.’

**27** Aê kasôm gêdêŋ gwêc ɻagêdim gebe ‘Ôtu keleŋ,  
ma aê oc jaŋgôm nêm bu êpa.’

**28** Aê kasôm kêpi kiŋ Kores gebe ‘Noc ɻacgejob dom-  
baŋa eŋ

ma eŋ oc êŋgôm ɻoc biŋ ɻanô êsa.’

Aê kasôm kêpi Jerusalem gebe ‘Lau sêkwê malac  
tonec sa êtiammaŋ,’

ma kêpi lôm dabuŋ gebe ‘Lau sênaç m kôm sêkwê  
aôm saŋa.’ ”

# 45

*Apômtau kêjaliŋ kiŋ Kores sa*

- <sup>1</sup> Apômtau kêsôm biŋ tonec gêdêŋ  
nê ḥac Kores, taŋ geŋ oso eŋ naŋ, gebe  
Aê kakam ênê lêma anôŋa tōŋ,  
gebe êku tenteŋlatu tulu êmuŋ eŋ  
ma êkwalec kiŋnêŋ ḥakwê su to êlêc katam su eŋ,  
gebe sênsaŋ auc atom.
- <sup>2</sup> “Aê oc jasêlêŋ jamuŋ aôm ma jaŋgôm lôc êtu tapa  
ma jatuc katam ki popoc ma janac balaŋ ki tulu-  
tulugen.

<sup>3</sup> Ma oc jakêŋ awa totau-totau, taŋ sêsiŋ gêc gamêŋ  
ḥakesec naŋ, êndêŋ aôm  
ma awamata, taŋ sêjac sa gêc gamêŋ ḥakêsiŋ naŋ  
êwiŋ.

Gebe ôjala gebe Apômtau Israelnêŋ Anôtô aê,  
tec gamôêc aôm ḥa nêm ḥaê anôgeŋ,  
<sup>4</sup> kêtu ḥoc sakiŋwaga Jakobña ma kêtu Israel, taŋ  
kajaliŋ sa naŋja.

Aê gamôêc aôm ḥa nêm ḥaê anôgeŋ.

Aôm gôjam kauc aê, mago aê gaê aômnêm ḥaê.

<sup>5</sup> Aê Apômtau ma teŋ gêmoa gêwiŋ atom.

Anôtô teŋ gêmoa gêwiŋ aê atom.

Aôm gôjam kauc aê, mago aê gajam gêlôŋ aôm

<sup>6</sup> gebe lau aŋga oc kêpi to aŋga oc kêsêpña sêjala  
gebe Anôtô teŋ gêmoa gêwiŋ aê atom.

Aê Apômtau ma teŋ gêmoa gêwiŋ atom.

<sup>7</sup> Aê kakêŋ ḥawê to kamasaŋ ḥakesec.

Aê kamasaŋ gêŋ ḥajam ma kakêŋ gêŋwapac.

Aê Apômtau, taŋ gagôm gêŋ samob tonan ḥai naŋ.”

*Apômtau kêkêŋ undambê to nom*

8 “O undambêac, ansêwa aŋga lôlôc,  
 ma biŋgêdêŋ êsêp aŋga umboŋ amboac kom gêjac.  
 Nom tau êŋa gebe Apômtaunê moasiŋ ênam kêsiŋa  
 êpoa  
 ma êkêŋ biŋgêdêŋ êpi êwiŋ amboac tonanđenj.  
 Aê Apômtau kakêŋ gêŋ tau.”

9 Ojae êndêŋ ŋac, taŋ gêjam saic biŋ gêdêŋ nê ŋac-  
 kêkêŋ-eŋwaga naŋ.  
 Eŋ kêtôm kunom teŋ, taŋ gêjac saic biŋ gêdêŋ ŋac-  
 gêjac-kuwaga naŋ.  
 Nomku kêsôm gêdêŋ ŋac-gêjac-kuwaga gebe  
 “Aôm gôgôm asagen.” Kêsôm me.

Ma kôm ŋanô tau kêsôm gebe “Nêm lêmam ŋamêtê  
 masi.” Kêsôm me.

10 Ojae êndêŋ ŋac, taŋ kêsôm gêdêŋ tama gebe “Aôm  
 kôka asagen lasê,”

ma kêsôm gêdêŋ awê teŋ gebe “Aôm kôkôc asagen.”

11 Apômtau, Israelnê ŋac dabuŋ, ma nê ŋac-kêkêŋ-  
 eŋwaga kêsôm biŋ tonec gebe

“Amac abe atu kênac aê êtu latuciŋa me.

Me abe ajatu aê êtu kôm, taŋ lemoc êŋgôm naŋna  
 me.

12 Aê kakêŋ nom ma kamasaŋ ŋamalac, taŋ sêmoa  
 nom naŋ.

Aê lemoc kalaiŋ undambê ma aê kajatu gêŋ un-  
 dambêŋa samob.

13 Aê kajaliŋ kiŋ Kores sa kêtû biŋgêdêŋa  
 ma janam nê intêna samob êtu solop.

Eŋ oc êkwê ŋoc malac sa  
 ma êŋgamboac ŋoc lau kapoacwalôŋa su.

Eŋ êŋgôm êtu ŋaôli to ŋagêjô teŋna atom.”

Lausinj undambêŋa nêŋ Apômtau kêsôm biŋ tonanj.

**14** Apômtau kêsôm biŋ tonec gebe  
 “Awamata Aiguptu to Aitiopia ḥagêŋ têtuluŋa  
 ma lau waso-waso aŋga Seba oc dêndêŋ aôm sêmêŋ  
 ma têtu nêm gêŋ.  
 Ésêac sêndaŋguc aôm.                    Ésêac sêmêŋ  
 tokapoacwalôgeŋ  
 ma sêpôŋ aeŋduc êndêŋ aôm ma têtaŋ êndêŋ aôm  
 gebe  
 ‘Anôtô gêmoa gêwiŋ aômgeŋ  
 ma anôtô teŋ gêmoa gêwiŋ atomanô.’ ”  
**15** Biŋjanô, aôm Anôtô, taŋ kôsiŋ taôm naŋ.  
 O Israelnêŋ Anôtô aôm kêsiwaga tau.  
**16** Ésêac sêkôniŋ nêm ḥacio samob tōŋ ma sêŋgôm  
 ésêac majen êsa.  
 Lau-sêsap-gwamwaga sêc sêwiŋ tauŋ tomajenŋen  
 sêja.  
**17** Mago Apômtau gêjam Israel kêsi  
 ma oc ênam ésêac kêsi enden tôngenŋ.  
 Ésêac oc sêkôniŋ amac to sêŋgôm amac majem êsa  
 atom enden tôngenŋ.  
**18** Gebe Apômtau, taŋ kêkêŋ undambê naŋ, eŋ  
 tauŋenŋ Anôtô  
 ma kêkêŋ to kêmasaŋ nom e ḥajaŋa kêsa.  
 Eŋ kêkêŋ gêŋ tau wauc-waucgeŋ atom,  
 eŋ kêmasaŋ kêtu lau sêŋgôŋja.  
 Apômtau tonan kêsôm biŋ tonec gebe  
 “Aê Apômtau ma teŋ gêmoa gêwiŋ atom.  
**19** Aê gajac biŋ kesec gamoa gamêŋ ḥakesecŋa atom.  
 Aê kasôm gêdêŋ Jakobnê wakuc atom gebe  
 ‘Ansom aê aŋga gêŋ wauc-wauc ḥalêlôm.’  
 Aê Apômtau kasôm biŋjanôgeŋ,

aê kasôm biŋ lasê gêc awêgeŋ.

*Anôtô ɳanô to anôtôi dansanj Babilonja*

**20** “Amac tenteŋlatu ɳapopoc, taŋ asêp siŋ sawa naŋ, amêŋ akac taôm sa api tagenj.

Lau taŋ sêbalanj nêŋ gwamka sêwêgeŋ  
ma teteŋ mec gêdêŋ anôtô teŋ,  
taŋ kêtôm gebe ênam êsêac kêsi atom naŋ,  
lau tonanj nêŋ kauc masi.

**21** Awa nêm biŋ sa ma akêŋ nêm biŋ tau êsa êmêŋ  
ma amansaŋ biŋ awiŋ taôm.

Asa gêjac miŋ biŋ tonec gêdêŋ andanjeŋ.  
Ma asa geoc biŋ tau lasê wanêcgeŋ su.

Aê Apômtau kasôm atom me.

Anôtô teŋ gêmoa gêwiŋ aê atom.

Aa Anôtô ɳanô to kêsiwaga ma teŋ gêmoa gêwiŋ  
atom.

**22** “O nom ɳamadinj samobac, akac taôm ôkwi andêŋ  
aê amêŋ

ma janam amac kêsi  
gebe aê Anôtô ma teŋ gêmoa gêwiŋ aê atom.

**23** Aê katôc lemoc kêpi tauc  
ma biŋjanô kêsa aê aoctsuj,  
biŋ tau êmu êndêŋ aê êmêŋ êtiam atom.

Lau samob sêpôŋ aenjduc êndêŋ aêgeŋ  
to lemenj samob têtôc êpi aê

ma samob sêsôm gebe

**24** ‘Biŋgêdêŋ to ɳaclai ɳam kêsêp Anôtô taugeŋ.

Lau samob, taŋ sêjam saic biŋ eŋ naŋ, oc dêndêŋ eŋ  
sêna tomajeŋeŋ.

**25** Israelnêŋ wakuc samob oc ôlinj êpi ma waenj êsa  
êtu Apômtauŋageŋ.” ”

## 46

*Nom ɳaApômtau to lau Babilon nêŋ anôtôi jaba*

<sup>1</sup> “Babilonnêŋ anôtôi gêbacnê. Gêmunjeŋ lau Babilon sêjam sakinj Bel agêc Nebo, mago galoc sêkêŋ anôtôi tonaj gêsac doŋki ɳaô. Bôc tekwenj gêbac ma sêbalaŋ gêŋ tau kêtû waba gêsac êsêac ɳaô. <sup>2</sup> Gwam kêtôm gebe ênam tau sa atom. Nacjo sêjaŋgo su ma sêbalaŋ sêja kapoacwalô.

<sup>3</sup> “O gôlôac Jakob to gôlôac Israel nêŋ lau ɳapopoc, aŋô ɳoc biŋ. Aê kasip amac sa gêdêŋ taŋ tenemi sêkôc amac to amac asa amêŋ naŋ, e mêŋgêdêŋ galoc. <sup>4</sup> Amacnêm Anôtô aê. Aê janam jaom amac e atu lau ɳanô tomôdê. Aê kakêŋ amac ma jajop amac ma aê oc janam amac sa to janam amac kêsi.

<sup>5</sup> “Oc anam dôŋ aê êpi ɳac ondoc gebe aêagêc atôm tauŋ. Nac ondoc kêtôm aê ma amac oc ansaê aê katôm asa. <sup>6</sup> Lau sêsêwa nêŋ gold sa aŋga nêŋ talu ma sêjam dôŋ nêŋ silber. Êsêac sêjam ôli kwalam langwa teŋ gebe êmansaŋ nêŋ gold êtu gwam ma sêpôŋ aeŋduc to sêjam sakinj gêŋ tau. <sup>7</sup> Êsêac sêôc gêŋ tau sa ma sêbalaŋ jagêsac maginjm jatetoc geŋ tau kêkô ɳamala ma gacgeŋ kêkô tònê. Gêŋ tau katôm gebe êwi ɳamala tau siŋ atom. Nac teŋ awa embe ênac oc êjô enj awa atom to ênam enj sa aŋga gêŋwapac atom.

<sup>8</sup> “Amac taŋ ajam dêmôêm aê naŋ, taêm ênam binj tonaj ma asala gêŋ, taŋ gagôm naŋ. <sup>9</sup> Taêm ênam gêŋ, taŋ gagôm gêdêŋ andanĝenj, ajala gebe Anôtô aê tauçgenj ma teŋ kêtôm aê gêmoa atomanô. <sup>10</sup> Gêdêŋ taŋ gajac m ɳoc kôm naŋ, kasôm kôm ɳatêpôê lasê kwananĝenj. Gêdêŋ andanĝenj aê gaoc binj, taŋ oc mêŋêsa su naŋ lasê. Aê kasôm gebe ‘Biŋ

taŋ taēc gējam naŋ oc êkô ma gēŋ samob, taŋ gabe jaŋgōm ḥanô êsa naŋ, oc jaŋgōm ḥanô êsa.’ <sup>11</sup> Aê gamôēc ḥac teŋ gebe êmēŋ aŋga oc kēpiŋa. Eŋ oc êpôp êsêp amboac kikic gebe êŋgōm biŋ, taŋ aê taēc gējam naŋ, êtu anô. Aê kasôm tec oc ḥanô êsa.

<sup>12</sup> “Amac gêsumtékwa ḥatonjwaga, taŋ ajam kauc gebe bêc jaku ḥacio tulunja gêc jaēc naŋ, aŋô ḥoc biŋmaŋ. <sup>13</sup> Aê kakēŋ bêc jaku ḥacio tulunja kêdabiŋ. Bêc tau gêc jaec atom. Noc janam amac kêsija ênam tau tōŋ atom. Aê gabe janam Jerusalem sa ma jatoc Israel sa aŋga tōnê.”

**47:1-48:22** Sêku malac Babilon tulu ḥawê kêsêp môtêlatu 47. Môtêlatu 48 kêtôc Anôtônê lêŋ gêjam gôlinj lau-mňa to gêjam nê lau saŋa.

## 49

*Apômtaunê sakiŋwaga kêtû tenteŋlatunêŋ ja*

<sup>1</sup> O amac nucac, aŋô ḥoc biŋ  
ma amac lau gamêŋ jaēčjaac, akêŋ taŋem.  
Apômtau kêkalem aê gêdêŋ tinoc kêkôc aê atomgeŋ.  
Eŋ gê aêŋoc ḥaē aŋga tinoc têtaclêlôm.

<sup>2</sup> Eŋ gêgôm aočsuŋ ḥamata amboac bôjaŋ  
ma kêsij aê gamoa nê lêma ḥalabu.  
Eŋ gêgôm aê katu sôb ḥawanic sawa teŋ  
ma kêsij aê ôkwi kasêp nê atali sôbja ḥalêlôm.

<sup>3</sup> Eŋ kêsôm gêdêŋ aê gebe “Noc sakiŋwaga aôm,  
Israel,  
aôm oc ôwaka ḥoc waec sa.”

<sup>4</sup> Mago aê kasôm gebe “Aê gaim tauc su  
ma kajaiŋ ḥoc ḥaclai ḥaômageŋ.  
Mago ḥoc biŋgêdêŋ gêc Apômtaunja

ma ɳoc ɳaôli gêc ɳoc Anôtôŋa.”

**5** Ma galoc Apômtau, tanj kêmasaŋ aê anja tinoc têtaclêlôm,  
gabe jatu ênê sakiŋwaga naŋ, kêsôm gebe Jakôc Jakob êmu êndêŋ ena êtiam ma Israel sênac tauŋ sa sêndêŋ en sêna.  
Tec Apômtau ketoc aê sa ma ɳoc Anôtô kêtû ɳoc ɳaclai ɳam.

**6** Enj kêsôm gebe “Aôm kôtu ɳoc sakiŋwaga gebe ômboa Jakobnê gôlôac sa ma ôkôc Israelnêŋ lau ɳapopoc sêmu sêmêŋ êtiam necgeŋ atom,  
aê oc jakêŋ aôm ôtu tentenŋlatunêŋ ja amboac tonanŋeŋ  
gebe ɳoc moasinjanam lau kêsiŋa naêndêŋ nom ɳamadiŋ.”

**7** Biŋ tonec Apômtau, Israelnê kêsiwaga ma nê ɳac dabuŋ  
kêsôm gêdêŋ enj, tanj lau sêsu enj susu ma tentenŋlatu sedec enj  
ma gôlinŋwaga sêlic enj kêtû gêŋôma naŋ, gebe  
“Kiŋ oc sêlic aôm ma dêndi sa êtu aôm ɳa ma kasêga oc sêpôŋ aeŋduc êndêŋ aôm  
êtu Apômtau ɳaŋêŋ, tanj kêtû Israelnê ɳac dabuŋ ma kêjaliŋ aôm sa naŋŋa.”

### *Apômtau gêjac mata gebe sêkwê Sion sa êtiam*

**8** Apômtau kêsôm biŋ tonec gebe  
“Aê kakêŋ taŋoc aôm gêdêŋ têm moasinŋa  
ma gajam aôm sa gêdêŋ bêc gajam lau kêsiŋa.  
Aê gajob aôm ma kakêŋ aôm kôtu poac gêdêŋ lau,  
gebe jamboa nêŋ gamêŋ sa êtiam

ma janac sam nêŋ nomlênsêm, taŋ kêtû gasaŋ naŋ.

<sup>9</sup> Tec jasôm êndêŋ lau kapoacwalôŋa gebe ‘Asa amêŋ,’

ma êndêŋ êsêac, taŋ sêŋgôŋ ŋakesec ŋalêlôm naŋ,  
gebe

‘Asa awê amêŋ.’

Êsêac oc têtap nêŋ mo sa aŋga intêna  
to sêlôm tauŋ aŋga lôc kwalam.

<sup>10</sup> Mo to bu oc êjô êsêac atom

ma mu ŋandaŋ to oc oc êpac êsêac atom  
gebe ŋac, taŋ taê walô êsêac naŋ, oc ejoŋ êsêac  
ma êwê êsêac sêndêŋ bumata.

<sup>11</sup> Aê oc jaŋgôm ŋoc lôc samob êtu intêna  
ma jamansaŋ intênasêga samob êtu solop.

<sup>12</sup> Alic acgom, lau ŋagêdô oc sêmêŋ aŋga jaêc  
ma ŋagêdô aŋga nodo to aŋga oc kêsêpŋa  
ma ŋagêdô aŋga gamêŋ Siene.”

<sup>13</sup> O undambêac, anam lasê. O nom, ŋaôndu êpi.  
O lôcac, lasê êtaŋ  
gebe Apômtau gêjac nê lau têntac tôŋ  
ma taê walô nê lau, taŋ sêôc wapac naŋ.

<sup>14</sup> Mago Sion kêsôm gebe “Apômtau gêwi aê siŋ,  
ŋoc Apômtau kêliŋ aê siŋ.”

<sup>15</sup> “Awê teŋ oc êtôm gebe êliŋ nê gêŋ dedec siŋ  
ma taê walô nê têtaclêlôm ŋajanô atom me.

Ma embe êliŋ siŋ, naŋ aê oc jalin aôm siŋ atomgoc.

<sup>16</sup> Ôlic acgom, aê gajac bô nêm ŋaê gêc lemoc tapa,  
nêm tuŋbôm kêkô aê laŋôcnêm ŋapanj.

<sup>17</sup> Nêm lau-sêkwê-aôm-sawaga sêlêtigeŋ sêmêŋ  
ma êsêac, taŋ sesen aôm su to sêgôm aôm kôtu  
gasaŋ naŋ, sêc sêja.

**18** Oc matamanô sa ma ôlic.

Êsêac samob sêkac tauŋ sa dêdêŋ aôm sêmêŋ.”

Apômtau kêsôm gebe “Aê jasôm êtu tôŋ gebe  
aôm oc ônam êsêac samob sa êtu nêm gêlôŋ  
ma ôjandinj êsêac amboac awê gebe ênam ɻacŋa  
kêjandinj nê ômbiŋkap.

**19** “Biŋjanô, nêm malac gasaŋ to ɻaalê katuc  
ma nêm gamêŋ, taŋ lau sesen su naŋ,

oc êtu sauŋ-sauŋ êtu nêm lauŋa

ma êsêac, taŋ sesen aôm su naŋ, sêc su jaēcgeŋ sêja.

**20** Nêm gôlôac, taŋ kôkôc gêdêŋ gôŋgôŋ tonjalêlôm  
ɻawapacgeŋ naŋ,

oc sêšôm êsô taŋamsuŋ gebe

‘Gamêŋ tonec e kêtû sauŋ-sauŋ ma kêtôm aê atom,  
Ôŋgôm ɻasawa êtu kapôeŋ gebe êtôm aê jaŋgôŋja.’

**21** Ma aôm oc ôsôm êndêŋ taôm gebe

‘Asa kêkôc gôlôac tonec.

Aê awê kapoac ma ɻoc ɻapalê masi.

Êsêac sêkêŋ aê gaŋgôŋ kapoacwalô aŋga gamêŋ  
jaēc

ma lau tonec asa gêlôm êsêac,

sêwi aê siŋ gamoa tauŋa,

tec lau tonec sêmêŋ aŋga ondoc.’ ”

**22** Apômtau Anôtô kêsôm biŋ tonec gebe

“Alic acgom, aê oc jaôc lemoc sa êndêŋ lau samuc

ma oc jakêŋ puc êndêŋ lau tomôkê-tomôkê

ma êsêac oc sêsip nêm latômi tamiŋ bôŋdagî

ma sêkuc nêm latômio sêŋgôŋ magiŋm ɻao sêmêŋ.

**23** Ma kiŋ oc têtu tamemi sêpô mo amacŋa,

ma nêŋ kwin oc sêlôm amac têtôm tenemi.

Êsêac oc sêpôŋ aenjduc êndêŋ amac laŋôŋanô êsêp  
nomgeŋ  
ma oc sêlêsôp kekop aŋga emkaiŋ.

Go amac ajala gebe aê Apômtau.

Ma êsêac, taŋ sêôŋ aê naŋ, oc majeŋ êsa atom.”

<sup>24</sup> Lau têtôm gebe sêjaŋgo ŋactêkwaniê waba su me.  
Êsêac têtôm gebe sênam gôliŋ-waganê lau  
kapoacwalôŋa kêsi me.

<sup>25</sup> Mago Apômtau kêsôm biŋ tonec gebe  
“Aê oc janam ŋactêkwaniê lau kapoacwalôŋa kêsi  
ma jajaŋgo gôliŋwaganê waba su.

Aê oc janac siŋ êndêŋ êsêac, taŋ sêjac aôm naŋ,  
ma janam nêm gôlôac wakuc kêsi.

<sup>26</sup> Êsêac taŋ sêkôniŋ aôm naŋ, oc jakêŋ êsêac sêniŋ  
taŋ nêŋ ŋamêšôm  
to sêñôm taŋ nêŋ dec e êjaŋiŋ êsêac êtôm wain  
kêjaŋiŋ lau.

Go ŋamalac pebeŋ sêjala gebe aê Apômtau, Jakobnê  
ŋaclai,  
nêm kêsiwaga to nêm gêjam-sawaga.”

## 50

<sup>1</sup> Apômtau kêsôm biŋ tonec gebe  
“Teneminêŋ papia-gajac-sêmôcwalô-gêŋgicŋa,  
taŋ êsêac sêkôc gêdêŋ aê gawi êsêac siŋŋa naŋ, gêc  
ondoc.

Ma ŋac ondoc nê tôp gêc aê  
gebe kakêŋ amac gêdêŋ ej aja.

Alicgac me, aê kakêŋ amac gêdêŋ lau sêjam ôli  
amac kêtû nêm secŋa  
ma aê gawi tenemi siŋ kêtû êsêac tauŋ nêŋ geoŋa.

**2** “Amboac ondoc, gêdêŋ taŋ aê gaô lasê naŋ, ḥac teŋ gêmoa atom.

Ma gêdêŋ taŋ aê gamôēc naŋ, teŋ gêjô aêŋoc biŋ atom.

Ñoc lemoc kêtû dambê tec janam kêsi jaŋgôm êtôm atom me.

Ñoc ḥaclai kêtû palê, tec janam sa atom me.

Alicgac me, aê gaec biŋ ma gwêc ḥakeleŋ kêsa.

Aê gajam bu ôkwi kêtû gamêŋ sawa

e i sépô lêna kêtû buŋa

ma bu gêjô êsêac êndu.

**3** Aê kakêŋ umbonj kêsô majau kêtû nê ḥakwê to kakêŋ talu katu nê gadê abecŋa.”

### *Anôtônê sakiŋwaga tarja wamu êsa*

**4** Apômtau Anôtô kêkêŋ imbeloc jandôŋ lauŋa gêdêŋ aê

gebe jasôm ḥalô ḥajam êndêŋ lau tekweŋ gêbac.

Kêtôm bêcgeŋ samob eŋ kêmasaŋ aê taŋocsuŋ gebe jaŋô biŋ

kêtôm lau tokauc sêŋô.

**5** Apômtau Anôtô gêjac aê taŋocsuŋ lasê ma aê gadec ma gajam dêmôēc atom.

**6** Aê kakêŋ dêmôēc gêdêŋ êsêac, taŋ si lau ḥa sêm naŋ,

ma alicanô gêdêŋ êsêac, taŋ sêbu ḥoc sêm sa naŋ.

Aê kakwa laŋôanô auc gadêŋ lau,

taŋ sêsu aê susu to sêkasôp kêpi aê naŋ atom.

**7** Mago Apômtau Anôtô gêjam aê sa, tec tecbeloc ḥawapac kasa atom.

Aê kamasaŋ laŋôcanô kêtôm poc

ma kajala kwanaŋgeŋ gebe êsêac têtôm gebe sêŋgôm aê majoc êsa atom.

<sup>8</sup> Enj tanj oc êwaka njoc binjêdêñ sa nañ, gêmoa ñagala.  
 Asa gebe êñgôlinj biñ êpi aê.  
 Dawinj tauñ dandêñ enj tana.  
 Njoc soño-soño ondoc.  
 Enj ménjêtu gasuc aêmañ.

<sup>9</sup> Alic acgom, Apômtau Anôtô gêjam aê sa.  
 Asa oc êñgôm aê jañgôñ naeo.  
 Alic acgom, êsêac samob oc têtu manê amboac  
 ñakwê teñ,  
 tanj buleseñ señ nañ.

50:10-51:23 Propete gêjac Anôtônê launêñ  
 ñjalêlôm tōñ ma geoc lasê gebe Anôtônê biñ, tanj  
 gêjac mata gebe ênam nê lau kësi to êkêj êsêac têtu  
 wakuc nañ, oc ñanô êsa.

## 52

### *Anôtô ênam Sion kësi anja kapoacwalô*

<sup>1</sup> O Sion, matam êlac, ôsô nêm ñaclai sa.  
 O malac dabuñ Jerusalem, ôsô nêm ñakwê ñawasi sa  
 gebe lau samuc to lau ñatêmuí teñ oc sêsô sêmêñ  
 êtiam atom.

<sup>2</sup> O awê kapoacwalôña Jerusalem, okolonj kekop su  
 anja taôm ma ôndi sa.

O latuo kapoacwalôña Sion, ôkac lêpoa su anja  
 gêsumtêkwa.

<sup>3</sup> Apômtau kësôm gebe “Lau sêkôc aôm ma sêkêñ  
 ñaôli teñ gêjô aôm atom, tec oc janam aôm kësi  
 tonjaôli masigen amboac tonanjeñ. <sup>4</sup> Gêmuñgeñ  
 njoc lau sêsêp Aiguptu sêja sebe sêngôñ tònê. Go  
 lau Asuria sêlêsu êsêac ñaômageñ. <sup>5</sup> Ma galoc aê  
 galic asagen anja tonec. Èsêac sêjaango njoc lau su  
 ñaômageñ ma nêñ gôlinjwaga sêsu êsêac susu, go

sêjaiŋ ɳoc ɳaê kêtôm bêcgeŋ ɳapan̄. Apômtaunê biŋ tonec. <sup>6</sup> Kêtu tonan̄ja ɳoc lau oc sêŋô ɳoc ɳaê êtu tōŋ ma êndêŋ bêc ônê oc sêjala gebe aê taucgeŋ tec kasôm gebe Aê tau tonec.”

<sup>7</sup> Op, ɳawae-ɳajamwaga, taŋ mêm̄kêpi lôc naŋ, akaiŋ ɳakicsêa ɳajamanô.

En kêsôm wama lasê to kékêŋ ɳawae ɳajam gêmêŋ ma kêsôm moasin̄ Anôtô ênam aêac kêsiŋa lasê to kêsôm gêdêŋ Sion gebe “Nêm Anôtô kêtû kiŋgac.”

<sup>8</sup> Ôŋô, nêm dibwaga sêôc aweŋ sa ma sêjam lasê gebe tauŋ mateŋjanô sêlic Apômtau gêmu gêmêŋ Sion kêtiam.

<sup>9</sup> O Jerusalem ɳapopoc, ôpuc wê sa ma ônam toôndugeŋ gebe Apômtau gêjac nê lau têntac tōŋ ma gêjam Jerusalem kêsi.

<sup>10</sup> Apômtau kêmêtôc nê lêma dabuŋ gebe tenten̄latu samob sêlic ma nom ɳamadiŋ samob sêlic aêacnêŋ Anôtônê moasin̄ gêjam lau kêsiŋa.

<sup>11</sup> Ajôc, ajôc, awi gamêŋ tonec siŋ, amoasac gêŋ ɳatêmu atom.

Amac taŋ abalaŋ Apômtaunê laclu naŋ, awi gamêŋ tonec siŋ ma amansaŋ taôm atu selec.

<sup>12</sup> Gebe amac oc asa akacgeŋ atom me aêc su amboac lau sêc siŋ atom gebe Apômtau oc ejop amac ma Israelnêŋ Anôtô oc êkwa amac auc.

*Apômtaunê sakiŋwaga nê ɳandaj*

**13** “Alic acgom, ηoc sakiŋwaga oc êtap kôm ηamoasiŋ sa,

oc sêkiaŋ ej to tetoc ej sa e êŋgôŋ lôlôcgeŋ.

**14** Lau ta  sam têtakê k  tu ejŋa  
gebe s  lic ej ôli todecgeŋ k  t  m   jamalac atom  
ma laŋ  an   k  t  m   jamalacn   atom.

**15** Ma tenten  latu ta  sam oc têtakê   tu ejŋa amboac  
tonan  geŋ.

Ma kiŋ oc s  k  pic aweŋsuŋ   tu ejŋa  
gebe   s  ac oc s  lic g  ŋ, taŋ lau s  k  ŋ   jawae g  d  ŋ  
  s  ac atom naŋ,

ma sêjala g  ŋ, taŋ s  ŋô   jawae su atom naŋ. \* kiŋ  
Kores k  k  ŋ laclu tau lau sejoŋ s  mu s  ja.

## 53

**1** “Asa k  k  ŋ g  wiŋ biŋ, taŋ a  ac taŋô naŋ.

Ma Apômtaunê l  ma   aclai geoc tau las   kêpi asa.

**2** Gebe   ac tau k  puc k  t  m ka   as  li teŋ a  ac talic,  
k  t  m   awakac teŋ k  poa aŋga nom   akeleŋ.

  n     akatu to   awasi gebe êmansaŋ a  ac mateŋjanô  
  jamna masi.

Ma   n   laŋ  an   g  jac a  ac mateŋjan     jam atom.

**3**   amalac s  su eŋ susu to s  su sam su eŋ.

Eŋ   ac tog  ŋwapac, taŋ k  jala   andaŋ g  macŋa k  tu  
t  ŋ.

Eŋ k  t  m   ac, taŋ lau s  saŋ laŋ  jan   auc g  d  ŋ eŋ  
naŋ.

  s  ac s  su eŋ susu, ma a  ac talic eŋ amboac g  ŋ  
  o  ma.

**4** “Biŋjan  , eŋ k  balan   a  acn  ŋ g  mac

---

\* **52:15:** Laclu l  m dabuŋja tau tonec. Lau Babel s  janjo su ma

to kêsip aêacnêj gêjwapac sa,  
mago aêac tec talic ej kêtôm ñac, taŋ Anôtô kêlêsu  
to gêjac ma kêkônij tôŋ ej naŋ.

**5** Tagen sêguŋ ej ôli lasê kêtu aêacnêj geoŋa  
ma sêjac ej ôli popoc kêtu aêacnêj secŋa.  
Ma ñagêjô, taŋ ej kêtap sa naŋ, kêkêj aêac tamoa  
toôliŋ samucgeŋ

ma ênê sêmmala gêgôm aêac ôliŋ ñajam kêsa.

**6** Aêac samob dajo tatôm domba gêbôm  
ma tasa tauŋ nêŋ lêŋ gêdêŋ-gêdêŋgeŋ.  
Ma Apômtau gêu aêacnêj sec samob jagêſac eŋgeŋ.

**7** “Sêjac to sêlêsu ej, mago kêtaŋ atom.

Sejoŋ ej amboac domba, taŋ sebe sêmbucŋa  
ma amboac domba ñalatu, taŋ sebe sêkapiŋ ñaôlilu  
naŋ,  
ma kêtaŋ atom.

**8** Gêdêŋ taŋ sêkônij ej naŋ, sêmêtôc ej kêtôm  
ñagôliŋ atom.

Asa kêtôm gebe ênac ênê wakucnêŋ miŋ.

Oc masi gebe seseŋ ej su aŋga nom  
ma sêjac ej êndu kêtu ñoc launêŋ geoŋa.

**9** Sêkwê ênê sê gêc gêwiŋ lau alôb-alôb nêŋ  
ma sêsuŋ ej gêc gêwiŋ lau tolêlôm.

Mago ñac tau gêgôm keso teŋ atom  
ma biŋdansaŋ teŋ kêsa ej awasuŋ atom.

**10** “Mago Apômtau gêlic ñajam, tec kêkêj ñandaŋ kêpi  
ej to kêkônij ej ña gêmac.

Ñac tau embe êkêj tau êtu da êjô sec su,  
oc êlic nê wakuc ma êmoa bêc gwalêkiŋ  
to biŋ, taŋ Apômtau taê gêjam naŋ, oc êngôm êtu  
anô.

**11** Enj oc elic nê katu ôluñ-ôluñ tau ñajanô e têtac  
ñajam êsa ma êôc enj katu tôñ.

Aêñoc sakinwaga gêdêñ tau nê ñandañ gêgôm lau  
taêsam têtu lau gêdêñ  
gebe enj gêôc nêñ sec gêjô êsêac su.

**12** Amboac tonaj gabe jakêñ enj êwê kaiñ gêñlênsêm  
êwiñ lau towae  
ma êwê kaiñ lau ñajaña nêñ siñ ñanô êwiñ  
gebe enj kékêc nê dec siñ ma gêmac êndu  
ma sêsam enj gêwiñ lau sec,  
enj tañ gêôc taêsam nêñ sec su  
ma ketenj mec kêtû secwaganja nañ.”

## 54

### *Apômtau têtac gêwiñ Israel geden tôñgen*

**1** Apômtau kêsôm gebe

“O awê kapoac, tañ kôkôc ñapalê atom nañ, ôpuc wê  
sa.

Aôm awê, tañ ñapalê kêtunj aôm atom nañ, ônam wê  
toôndugeñ ma têmtac ñajam êsa.

Gebe awê sawa nê ñapalê taêsam kêlêlêc awê toñac  
nê su.

**2** Ônac têku nêm andu

ma ôngôm nêm balêm ênac tau jaê,  
ôngamiñ salôm to waba anduña atom.

**3** Gebe aôm oc ôtu taêsam ma ônam gamêñ, tañ gêc  
nêm anô to gasêña nañ auc.

Ma nêm wakuc oc sêwê kaiñ tentenlatu têtu nêñ  
gêñlênsêm

to sêngôñ malac gasañ samob auc.

**4** “Ôtêc taôm atom, gebe sêngôm aôm majam êsa  
atom.

Ma têmbêlam ɻawapac êsa êtu sêsu aôm susuŋa atom.  
 Gebe gêŋ, taŋ gêgôm aôm majam kêsa gêdêŋ aôm  
     ŋapalégeŋ naŋ, oc ôliŋ siŋ  
 ma taêm ênam kôtu awêtuc ɻabiŋ wapac êtiam  
     atom.

**5** Gebe ɻac, taŋ kêkêŋ aôm naŋ, kêtu nêm akweŋ,  
 nê ɻaê gebe Lausinj undambêŋa nêŋ Apômtau.  
 Ma Israelnêŋ ɻac dabuŋ kêtu nêm kêsiwaga,  
 sêsam eŋ gebe Nom samucgeŋ ɻaAnôtô.

**6** Gebe Apômtau gêmôéc aôm  
 amboac gêmôéc awê, taŋ nê akweŋ gêwi eŋ siŋ ma  
     gêŋgôŋ tonjalêlôm ɻawapacgeŋ naŋ,  
 ma amboac awê, taŋ ɻac wakuc kêtij eŋ su naŋ.  
 Nêm Anôtônê biŋ tau tonec.

**7** Aê gawi aôm siŋ têlagenj,  
 mago taêc walô aôm ɻanô, tec jajonj aôm sa êtiam.

**8** Aê têtac ɻandaŋ sec, tec gasanj lanjôcanô auc gêdêŋ  
     aôm têlagenj,  
 mago kêtu aêŋoc têtac gêwiŋ teŋgeŋja aê oc taêc  
     walô aôm.  
 Apômtau, nêm kêsiwaga, nê biŋ tau tonec.

**9** “Aê galic têm tonec kêtôm Noanê bêc.  
 Aê katôc lemoc gebe Noanê bu êsuŋ gamêŋ sa êtiam  
     atom,  
 tec aê katôc lemoc amboac tonanjenj gebe oc têtac  
     ɻandaŋ êndêŋ aôm  
 to jaec biŋ aôm êtiam atom.

**10** Lôc oc êc su ma gamêŋ ɻabau oc ɻawiwic-êsa,  
 mago ɻoc têtac gêwiŋ teŋgeŋja oc êwi aôm siŋ atom  
 ma ɻoc poac wamaŋa oc ɻawiwic êsa atom.  
 Apômtau taŋ taê walô aôm naŋ, nê biŋ tau tonec.”

*Jerusalem wakuc*

**11** “Aôm tanj gômoa jageo ma gamêj kêlanjgañ aôm  
ma teñ gêjac aôm têmtac tôñ atom nañ,  
ôlic acgom, aê jakêj nêm alê êkô poc ñaô  
ma jau nêm demboñ ênsac pocawa ñaô.

**12** Aê oc jamansañ nêm bôcdêmôê ña pocawa kokoc  
to nêm katam ña pocawa ñaôsic-ôsic  
ma nêm sagiñ samob ña poc ñawasi tokainj-tokainj.

**13** Apômtau tau oc êndôñ nêm latômi samob  
ma nêm wakuc oc têtap kôm ñamoasiñ kapôeñ sa.

**14** Aôm oc ôkô biñgêdêj ñaô.

Lau teñ oc sêkônij aôm tôñ atom, tec ôtêc taôm  
atom.

Ma gêj êtakê aômña oc êndambij aôm atom, oc ênac  
jaê aôm.

**15** Lau teñ embe sêkêj kisa êndêj aôm, nañ ñam  
êsêp aê atom

ma aôm taôm oc ôku ñac, tanj ênac siñ êndêj aôm nañ  
tulu.

**16** Ôlic acgom, aê kakêj ñac-kêpac-kiwaga, tanj gêguc  
ja

gebe êmansañ waba siñña nañ,  
ma kakêj ñac, tanj enseñ waba tau su nañ, amboac  
toñañ.

**17** Waba siñña, tanj sêmasañ gebe sêncac aômña nañ,  
ñateñ êpi aôm atom

ma lau, tan têtij biñ êpi aôm nañ,  
aôm oc ôwa êsêacnêj dansañ sa êndêj noc mêtôcña.  
Gêj tonaj kêtû Apômtaunê sakiñwaganêj  
gêjlênsêm

ma kêtû moasiñ, tanj kakêj gêdêj êsêac nañ.  
Apômtaunê biñ tau tonec.”

## 55

*Apômtau gebe êkêj nê taê walô êndêj lau samob  
ñaômagej*

<sup>1</sup> “Ajôc, amac lau, taŋ bu gêjô amac naŋ, samob andêj bu amêŋ.

Ma amac, taŋ nêm mone masi naŋ, amêŋmaŋ.  
Akôc ma aniŋ.

Mêŋakôc wain to su ñaôma toŋaôli masigenj.

<sup>2</sup> Amboac ondoc, tec ajaiŋ nêm mone kêpi gêj, taŋ gêlôm amac amboac mo atom naŋ,  
ma nêm kôm ñaôli gêjô gêj, taŋ gêôc amac tôŋ atom naŋ.

Anô, anô ñoc biŋ ma oc aniŋ geŋ ñajam  
ma nêm katôm oc êtap moasiŋ ñajam sa.

<sup>3</sup> Akêj taijem ma andêj aê amêŋ.  
Anô gebe nêm katôm oc sêŋgôŋ mateŋ jali.  
Aê oc jamoatiŋ poac teŋgeŋja êndêj amac  
êtu têtac gêwiŋ teŋgeŋja, taŋ gajac mata gêdêŋ  
Dawid naŋja.

<sup>4</sup> Ôlic acgom, aê kakêj eŋ gêwa biŋ sa gêdêŋ lau  
tomôkê-tomôkê,  
ma kêtu tentenŋlatunêŋ ñatau to gôlinjwaga.

<sup>5</sup> Ôlic acgom, aôm oc ômôêc lau tomôkê-tomôkê, taŋ  
gôjam kauc êsêac naŋ,  
ma lau tomôkê-tomôkê, taŋ sêjam kauc aôm naŋ, oc  
dêndêŋ aôm sêwac  
êtu Apômtau, aômnêm Anôtô ma Israelnêŋ ñac  
dabuŋ, taŋ kêwaka nêm ñawasi sa naŋja.”

<sup>6</sup> Ansom Apômtau, gebe têm atap eŋ saŋa tec gêc.  
Awenj ênac eŋ, gebe gêmoa amac ñagala.

<sup>7</sup> Ñac sec êwi nê lêŋ siŋ

ma ɳac alôb-alôb êwi nê biŋ, taŋ taê gêjam naŋ siŋ  
 ma êmu êndêŋ Apômtau êna êtiam  
 gebe eŋ tau oc taê walô eŋ.  
 Eŋ êmu êndêŋ aêacnêŋ Anôtô êna gebe eŋ oc êsuc  
 ênê sec ôkwi samucgeŋ.

**8** Apômtau kêsôm gebe “Biŋ, taŋ aê taêc gêjam naŋ,  
 kêtôm biŋ, taŋ amac taêm gêjam naŋ atom,  
 ma amacnêm lêŋ kêtôm aêjoc lêŋ atom,  
**9** gebe ɳasawa, taŋ geŋ aêjoc lêŋ to amacnêm lêŋ  
 ma biŋ, taŋ aê taêc gêjam to biŋ, taŋ amac taêm  
 gêjam naŋ, gêngic naŋ,  
 kêtôm ɳasawa, taŋ geŋ undambê to nom gêngic naŋ.

**10-11** “Aêjoc biŋ oc êtôm kom to sno gêjac kêsêp aŋga  
 umboŋ gêmêŋ  
 ma oc êmu êpi êtiam atom  
 e êmalôm nom ma ɳawê êpoa to êlêc sa  
 ma êkêŋ ɳawê êndêŋ ɳac-kêpalip-ɳawêwaga  
 to êkêŋ mo gebe lau sêniŋ.  
 Ma aêjoc biŋ, taŋ kêsa aŋga aocsuŋ gêja naŋ,  
 oc êmu êmêŋ toŋanômê atom amboac tonanjeŋ.  
 Oc ênam kôm êtôm taŋ aê taêc gêjam naŋ.

**12** “Gebe amac oc asa totêmtac ɳajamgeŋ ana  
 ma jawê amac tobiŋmalôgeŋ.  
 Lôc to gamêŋ ɳabau oc lasê êtaŋ êtu amacŋa  
 ma ka saleŋŋa samob oc sêmakop lemenŋ.  
 Ma kêmêsic oc êpi êjô gêŋ têkwa-têkwa  
 ma môsi êpi êjô locgôm  
 ma gêŋ tonaj êŋgôm Apômtaunê wae êsa  
 ma êtu ɳabelo teŋgeŋŋa, taŋ senseŋ su atomanô  
 naŋ.”

56:1–57:21 ηalôtêna ηagêdô, taŋ kêkanôŋ biŋ takêŋ gêwiŋja to ηamalacnêŋ lêŋ sêwi Anôtô siŋja naŋ, kêsêp ηasêbu tonec. Ηasêbu tau ηabiŋ ηamuŋa gêjac mata gebe Anôtô ênam nê lau sa to gêjac mata gebe ênam êsêac kêsi.

## 57

### *Sakij Anôtônê gêdêŋ to keso*

<sup>1</sup> Apômtau kêsôm gebe “Ômôēc ôpuc awam sageŋ. Ôc awam sa amboac dauc kêteŋ. Ôsôm ηoc lau nêŋ biŋ alôb-alôb lasê êndêŋ êsêac to ôwa gôlôac Jakob nêŋ sec sêgômja sa. <sup>2</sup> Êsêac sesom aê kêtôm bêcgeŋ ma têntac gêwiŋ sebe sêjala ηoc intêna. Kêtôm lau, taŋ sêgôm gêŋ mansaŋ ma sêwi nêŋ Anôtônê ηagôliŋ siŋ atom. Êsêac teteŋ aê kêtû mêtôc gêdêŋja ma ηalêlôm kêkac êsêac gebe têtu gasuc Anôtôŋa.”

<sup>3</sup> Ma lau têtu kênac gebe “Aôm embe ôlic aêac atom, go anam dabuŋ mo êtu asagenjja. Ma embe ôsala aêac atom, go atu mêtê tauŋ êtu asagenjja.”

Tec Apômtau kêsôm gêdêŋ êsêac gebe “Alic acgom, gêdêŋ bêc ajam dabuŋja amac agôm nêm geŋ, taŋ taêm gêjam naŋ, to akônij nêm kômwaga samob. <sup>4</sup> Alic acgom, amac ajam dabuŋ mo gebe asôm to ajac taôm ma apeŋ taôm ηa lemem. Dabuŋ taŋ amac agôm naŋ, dabuŋ ηanô gebe jakêŋ taŋoc nêm mec aŋga lôlôc nec atom. <sup>5</sup> Tonaŋ dabuŋ teŋ, taŋ gêjac aê matocanô ηajam naŋ me. Bêc teŋ gebe ηamalac teŋ êkêŋ ηandaŋ êndêŋ tau ôli me. Tonaŋ ηalêŋ gebe môkêapac ênac tuluc amboac siŋ teŋ gêjac bic ma êsô talu êtu nê ηakwê ma êlinj waô me. Aôm kôsam gêŋ samob tonanŋ ηai gebe gôjam dabuŋ

mo me. Bêc teŋ, taŋ gêjac Apômtaunê matocanô ɳajam me.

*Taēŋ walô lauŋa gêjac Anôtô mataanô ɳajam*

**6** “Mêtê anam dabuŋja, taŋ galic ɳajam naŋ, tonec gebe ôŋgambaoac ɳaclai sec ɳalêpoa su to ôkôc mêtôc geo ɳagêŋwapac su. Ôwi lau, taŋ kôkôniŋ naŋ sin ma ôpôŋ gêŋwapac ɳakioŋ tulu. **7** Ônac sam nêm mo êndêŋ lau, taŋ gêŋ gêjô ȇsêac naŋ. Ma ôkêŋ lau ɳalêlôm sawa to andu masiŋa sêngôŋ nêm andu. Ma embe ôlic lau ôlin ɳaōma, naŋ ôkêŋ ɳakwê êndêŋ ȇsêac ma ôŋgamiŋ taôm êndêŋ taômnenm lau atom.

**8** “Go nêm ja ɳawê oc êpô amboac oc kêtun tau ma nêm gêmac oc êmbacnê seben ma nêm biŋgêdêŋ oc êwê aôm ma Apômtaunê ɳawasi oc êndaŋguc aôm. **9** Go embe ômôc, naŋ Apômtau oc êjô aôm awam. Embe ôkalem, naŋ en oc ȇsôm gebe ‘Aê tec gamoa.’ Êndêŋ ôkac gêŋwapac to ôtôc lêmam ma mêtôc geo su aŋga nêm ɳalêlôm. **10** Embe ôkêŋ mo êndêŋ lau gêŋ gêjô ȇsêacna ma ônam malô ȇsêac, taŋ sêôc gêŋwapac naŋ, êndêŋ tonan nêm ɳawê oc êpô lasê ma nêm ɳakesec amboac ɳawê ocsalôŋa. **11** Ma Apômtau oc êwê aôm tÔŋgeŋ ma êlôm aôm aŋga gamêŋ sawa. Aômnenm ɳatêkwa oc ɳajaŋa êsa ma aôm amboac kôm, taŋ bu kêmälôm nom ɳajam naŋ, amboac bumata ɳakêŋkêŋ, naŋ bu êpa atomanô. **12** Nêm lau sêkwê malac, taŋ popoc wanêcgeŋ su naŋ, sa êtiam ma ônsuŋ nêm mimi wakuc nêŋ ɳam sa êtiam. Lau oc sêsam aôm gebe ɳac, taŋ kêbêñôc tuŋbôm ɳalasê naŋ ma kêmasaŋ andu gebe êŋgôŋ êtiam.”

*Tajop Sabat ɳamoasiŋ*

**13** Apômtau kêsôm gebe “Embe ôngaminj amkaiñ êndêj om ma ôtulu gêj êndêj ñoc bêc dabuñ atom. Ma embe ôsam sabat tau gebe nêm bêc ôtu samucña ma ôlic Apômtaunê bêc dabuñ ñajam ma otoc sa ma ôwi nêm lêj lañgwa siñ, ônam kôm to ônam kôm awañja ma biñgalôm agwa-agwa atom, **14** go ôtap nêm moasiñ sa aنجa Apômtaunê ma aê oc jakêj aôm ôsêlêj ômoa nom samuc ñamoasiñ ñaôgej. Aê oc jakêj aôm ôwê kaiñ tamam Jakob nê gênlênsêm. Biñ tonaq Apômtau kêsôm kësa awa.”

**59:1-21** Propete kêpuc boa launêj sec ma lau tau sêñô ma seoc nêj sec lasê. Apômtau kêmasaq lêj gebe ênam nê lau sa to gêjac mata gebe ênam êsêac kësi.

## 60

*Nawasi Sionja, taŋ mējêsa êtu ñamu naŋ*

**1** Ôndi, ñawê êsa gebe nêm ñawê mêngêô lasê su ma Apômtaunê ñawasi mêtikêpô aôm.

**2** Ôlic acgom, ñakesec gêsañ nom auc ma gêsuñbôm gêjam tentenlatu auc, mago Apômtau oc mêtêpô aôm ma nê ñawasi oc mêtênsac aôm ñaô.

**3** Ma tentenlatu oc dêndêj nêm ñawê ma kiñ oc dêndêj ñawasi, taŋ mêtêpô aôm naŋ sêmêj.

**4** Ôc matamanô sa ma matam enso ôlic gebe Êsêac samob sêkac tauñ sa ma dêdêj aôm sêmêj. Nêm latomi oc sêmêj aنجa gamêj jaêc ma lau oc sêcip nêm latomio.

**5** Aôm oc ôlic gêj tau totembêlam angenj

ma nêm ɻjalêlôm êkac aôm to têmtac ɻajam êsa  
gebe gwêc ɻaaawa totau-totau oc êndêj aôm êwac  
ma tentenjlatu oc sêkêj nêj awamata êndêj aôm.

<sup>6</sup> Kamele taêsam oc sênsaŋ aôm auc  
ma kamele ɻjalatu sêmêj aŋga Midian to Epa.  
Lau Seba samob oc sêmêj  
ma sêkôc gold to gêŋmalu sêmêj  
ma sêsôm Apômtaunê wae lasê.

<sup>7</sup> Êsêac oc sejoŋ domba samob aŋga Kedar sêndêj  
aôm sêmêj  
ma domba kapoac aŋga Nebaiot oc sênam sakinj  
aôm.  
Êsêac oc sênsac ɻoc altar têtu da ɻajam  
ma aê jaŋgêlônj ɻoc andu ɻawasi.

<sup>8</sup> Asa lau tec sêlôp amboac tao  
ma amboac moŋgom, taŋ sêlôp dêdêj nêj kakai.  
<sup>9</sup> Êsêac sêjac waŋ sa kêtû aêŋa  
ma lau Tarsis nêj waŋ têtu ɻamata  
gebe sêkôc nêm latômi aŋga gamêj jaêc sêmêj  
tonêj gold ma silbergenj  
sebe tetoc Apômtau, aômnêm Anôtô  
ma Israelnêj ɻac dabuŋ sa gebe eŋ kewaka nêm  
ɻawasi sa.

<sup>10</sup> “Ma lau jaba oc sêmboa nêm tuŋbôm sa  
ma nêj kiŋ oc sênam sakinj aôm.  
Gebe aê gajac aôm kêtû têtac ɻandaŋja,  
mago kêtû ɻoc moasiŋja tec oc taêc walô aôm.  
<sup>11</sup> Ma nêm katam oc êlêc su êkôgenj endej tôngenj  
êtôm êmbêc to eleŋ oc sênsaŋ auc atom  
gebe lau oc sejoŋ tentenjlatunêj awamata dêndêj  
aôm sêmêj

ma nêŋ kinj oc sêwê sêmurj êsêac.

**12** Gebe tentenlatu teŋ me gamêŋ kiŋŋa teŋ, taŋ  
ênam sakij aôm atom naŋ, oc ênaŋa.

Lau amboac tonaj oc sênaŋa samucgeŋ.

**13** Lebanon ñaŋawasi oc êndêŋ aôm êmêŋ,  
kaleloŋ to kêmêsic ma kabôeŋ amboac tonanjeŋ  
gebe sêŋgêlôŋ ñoc lôm dabuŋ ñamala  
ma aê gabe jatoc octapa ñamala sa.

**14** Go êsêac, taŋ sêkônij aôm naŋ, nêŋ latunij oc  
sewec dêndêŋ aôm  
ma êsêac samob, taŋ sêsu aôm susu naŋ, oc mêŋsêu  
tauŋ sênêc aôm amkaiŋja  
ma oc sêsam aôm gebe ‘Apômtaunê malac,  
Israelnêŋ ñac dabuŋ nê Sion.’

**15** “Lau sêwi aôm siŋ to sedec aôm  
ma lau teŋ sêsa nêm gamêŋ atom,  
mago galoc oc jawaka nêm waem sa ênêc endej  
tôŋgeŋ  
ma lau oc têntac ñajam êtu aômja ênêc teŋgeŋ ma  
teŋgeŋ.

**16** Aôm oc ônôm tentenlatunêŋ su, kiŋnêŋ su oc êlôm  
aôm.  
Ma aôm oc ôjala gebe aê Apômtau, aômnêm kêsiwaga

ma nêm gêjamsawaga aê, Jakobnêŋ ñac toŋaclai.

**17** “Aê oc jakêŋ gold êjô ki jonjoŋ  
ma silber êjô ki jejec  
ma ki jonjoŋ êjô ka  
ma ki jejec êjô poc.

Ma jakêŋ biŋmalô êtu nêm gejobwaga  
ma biŋgêdêŋ êtu nêm gôlinwaga.

**18** Lau sêŋô gêŋ ñaclai wauc-wauc-geŋŋa aŋga nêm  
gamêŋ

to senseŋ gêŋ su ma sênaç gêŋ popoc aŋga nêm  
gamêŋ ɻamadiŋ ɻawae êtiam atom.  
Ma aôm ôsam nêm tuŋbôm gebe Gêjam-kêsi  
ma nêm sacgêdô gebe Lambiŋ.

**19** “Oc oc êkêŋ ɻawê êndêŋ aôm êndêŋ eleŋŋa êtiam  
atom  
ma ajôŋ ɻawê êpô aôm êndêŋ êmbêc atom amboac  
tonanjeŋ

gebe Apômtau oc êtu nêm ɻawê tengeŋŋa  
ma nêm Anôtô oc êtu nêm ɻawasi.

**20** Nêm oc naêsep êtiam atom  
ma nêm ajôŋ oc naênam tôŋ êtiam atom  
gebe Apômtau oc êtu nêm ɻawê tengeŋŋa  
ma nêm bêc ôtaŋ taŋiboanja oc êmbacnê.

**21** Nêm lau pebenj oc têtu lau gêdêŋ  
ma oc sêwê kainj gamêŋ tonec endenj tôŋgenj.

Êsêac oc têtu ɻoc ka, taŋ kasê naŋ, ɻasêli  
ma ɻoc lemoc ɻakôm ɻanô,  
gebe sêwaka aêŋoc ɻawasi sa.

**22** ɻac sauŋ tau oc êtu gôlôac kapôêŋ,  
ma ɻac ɻamu êtu lau-m torjaclai.

Aê Apômtau oc jaŋgôm biŋ tau ɻanô êsa sebenj êndêŋ  
ɻanoc.” \*

## 61

*Nawae ɻajam Anôtô ênam Sion kêsina*

**1** Apômtau Anôtô nê ɻalau kêpi aê gebe Apômtau genj  
oso aê  
gebe jasôm ɻawae ɻajam lasê êndêŋ lau ɻalêlôm  
sawa

---

\* **60:22:** Lebanon ɻajawasi tau kaseda, taŋ kêkô lôc tau naŋ.

ma kêsakinj aê gebe janac lau ñalêlôm popoc têntac  
tôŋ  
ma jasôm lasê êndêŋ lau, taŋ sêŋgôŋ kapoacwalô  
naŋ,  
gebe sêŋgamboac êsêac su  
ma sêlêc katam su êndêŋ lau, taŋ sêšô êsêac tôŋ naŋ.  
<sup>2</sup> Ma jasôm Apômtau ênam lau kêsi ñajala  
ma aêacnêŋ Anôtônê bêc êkac kamocgôcña lasê  
gebe janac malô lau samob, taŋ sêmoa tonjalêlôm  
ñawapacgeŋ naŋ.  
<sup>3</sup> Eŋ kêsakinj aê gebe jamoasinj lau tonjalêlôm  
ñawapac aŋga Sion  
to jakêŋ êsêac sêkuc sunsuŋ êjô wao, taŋ gêscac  
môkêŋapac naŋ,  
ma katêkwí têntac ñajamňa êjô nêŋ abec, taŋ sêjam  
naŋ,  
lambinj êjô nêŋ katuŋ popoc  
gebe lau sêsam êsêac gebe Ka biŋgêdêŋja,  
taŋ Apômtau kêsê gebe êwaka ênê ñawasi sa.  
<sup>4</sup> Êsêac oc sêkwê ñapopoc laŋwaanô sa êtiam  
ma sêjac gamêŋ, taŋ andanqeŋ sesenj su naŋ sa  
ma sêmbêñôc malac ñapopoc  
to gamêŋ, taŋ kêtú gasanj gêc laŋwa sec naŋ, e  
ñajam êsa.

<sup>5</sup> Ma lau jaba oc sejop nêm domba,  
lau gamêŋbômňa oc têtu lau sêkac nêm nom ôkwiŋa  
to sênam nêm kôm wainňa.  
<sup>6</sup> Ma lau oc sêsam amac gebe Apômtaunê  
dabuŋwaga  
ma sê amac gebe Aêacnêŋ Anôtônê sakiŋwaga.  
Tenteŋlatu samob nêŋ awamata oc êmoasiŋ amac

ma amac aŋgêlônj taôm ɳa êsêacnêŋ waba tokainj-  
tokaiŋ.

**7** Anôtônen lau têtap biŋ majenŋa sa kêlêlêc  
ma lau sêgôm êsêac waen sec.

Kêtu tonanŋa êsêac oc sêwê kaiŋ gamêŋ êlêlêc su  
ma êsêac têntac ɳajam ênêc endej tôŋgeŋ.

**8** “Gebe aê Apômtau tau têtac gêwiŋ biŋgêdêŋ  
ma têtac gedec kêjaŋgowaganêŋ lêŋ alôb-alôb.  
Aê oc jakêŋ êsêacnêŋ kôm ɳaoli solopgeŋ  
ma oc jamoatiŋ poac tengeŋja êndêŋ êsêac.  
**9** Ma lau samob, taŋ sêlic êsêac naŋ, oc sêlôc  
gebe êsêac lau, taŋ Apômtau gêjam mec êsêac naŋ  
tonec.”

**10** Aê oc têtac ɳajam samucgeŋ êtu Apômtauŋa  
ma ɳoc katuc êtu samuc ɳoc Anôtô  
gebe enj kékêŋ aê kasô Apômtau gêjam aê kêsiŋa kêtu  
ɳoc ɳakwê  
ma kékwa aê auc ɳa obo biŋgêdêŋja,  
kêtôm ɳac-gebe-ênam-awêwaga kékuc nê sunsuŋ  
ma kêtôm awê gebe ênam ɳacŋa gêjam gêlônj tau ɳa  
pocawa.

**11** Apômtau Anôtô oc êngôm biŋgêdêŋ to lambinj  
êpoa êpi tentenŋlatu samob laŋôŋnêmŋa,  
êtôm nom kékêŋ ɳakatôm wakuc  
ma êtôm kôm kékêŋ ɳawê, taŋ sêse naŋ kêpoa.

**62:1-12 Môkêlatu tonec propete kêlambiŋ Anôtô**  
gebe ênam nê lau sa êndêŋ têm ɳamuŋa teŋ.

## 63

**Bêc Anôtô êmêtôc lauŋa**  
(Anôtô agêc propete sêjam biŋgalôm sêwinj tauŋ)

**1** “Asa tê gêmêŋ aŋga Edom, gêmêŋ aŋga malac Bosra tonê ɻakwê kêtû koc samucgeŋ ma nê obo ɻawasi sec ma kêsêlêŋ toŋaclaigeŋ.”

“Aê, aê tauc tec kasôm biŋgêdêŋ lasê ma aêŋoc ɻaclai kapôeŋ kêtôm gebe janam lau kêsina.”

**2** “Nêm ɻakwê kêtû koc samucgeŋ kêtû asageŋja ma nêm obo kêtôm lau-sêka-wain-popocwaga nêŋ kêtû asageŋja.”

**3** “Aê taucgeŋ kaka wain popoc, lau teŋ sêmoa sêwiŋ aê atom. Aê kaka êsêac totêtac ɻandaŋgeŋ, kaka êsêac gaim taucgeŋ totêtac ɻandaŋ sec, tec êsêacnêŋ dec ɻakasi-kasi mênkêpi ɻoc ɻakwê ma gêjam ɻoc obo samob auc. **4** Gebe ɻoc ɻalêlôm taê gêjam bêc jakac kamocgôcja kêtû tôŋ su ma ɻoc jala jakêŋ ɻagêjôŋa mênjêô lasê su. **5** Aê matoc geso gamêŋ, mago katap ɻac ênam aê saŋa teŋ sa atom. Aê katakê gebe ɻac êpuc aê tôŋja teŋ gêmoa atom. Tec tauc lemoc kaku ɻacjo tulu ma ɻoc têtac ɻandaŋ kêpuc aê tôŋ. **6** Aê kaka tentenlatu tôŋ totêtac ɻandaŋgeŋ ma kamakinj êsêac popoc totêtac secgeŋ ma kakêc êsêacnêŋ dec siŋ kêsêp nom.”

### *Anôtônê moasiŋ gêdêŋ Israel*

**7** Aê oc jalambinj Apômtaunê têtac gêwiŋ teŋgeŋja ma jalambinj gêŋsêga, taŋ Apômtau gêgôm gêdêŋ aêac naŋ.

Enj kêkêŋ nê moasiŋ kapôeŋ gêdêŋ gôlôac Israelja kêtû taê walô êsêacja ma kêtû nê têtac gêwiŋ teŋgeŋjaŋa.

**8** Enj kêsôm gebe “Biŋjanô, aêŋoc lau tonec, ɻoc latuci, taŋ oc sênsau aê atom naŋ.”

Tec eŋ kētu êsêacnēŋ kēsiwaga kētu nēŋ gêŋwapac samobŋa.

<sup>9</sup> Jaenjwaga me anjela gêjam êsêac kêsi atom, eŋ tau gêmoa gêwiŋ êsêac, tec gêjam êsêac kêsi. Eŋ têtac gêwiŋ to taê labu êsêac, tec kêsi êsêac su. En gêôc êsêac sa mêŋkêcip êsêac kêtôm têm lanjwa njabêc samob.

<sup>10</sup> Mago êsêac sêli aweŋ sa ma sêgôm ênê Njalau Dabuŋ têtac ɻawapac kêsa. Tec eŋ kêkac tau ôkwi jakatu nêŋ ɻacjo ma tau gêjac siŋ gêdêŋ êsêac.

<sup>11</sup> Go êsêac taêŋ gêjam ênê sakiŋwaga Mose nê têm lanjwa.

“Nac tanj gêwê nê domba ɻagejobwaga kêpi aŋga gwêc gêmêŋ naŋ, gêmoa ondoc.

Nac tanj kêkêŋ nê Njalau Dabuŋ kêsêp nêŋ ɻalêlôm naŋ,

<sup>12</sup> to kêkêŋ nê lêma ɻawasi jagêwiŋ Mosenê lêma anôŋa ma gêwa gwêc kêkôc kētu êsêacŋa gebe êwaka nê ɻaê teŋgeŋŋa sa

<sup>13</sup> to gêwê êsêac sêsêp gwêc ɻagêdimbob ɻalêlôm naŋ ma sêka selec atom amboac hos, tanj kêsêlêŋ gêmoa gamêŋ sawa naŋ, gêmoa ondoc.”

<sup>14</sup> Apômtaunê Njalau gêwê êsêac amboac bulimakao sêsêp gaboaŋ sêja gebe sêlêwaŋ tauŋ.

Aôm gôwê nêm lau amboac tonanj gebe ôŋgôm nêm ɻaê ɻawae êsa.

*Mec Anôtô taê walô to ênam nê lau saŋa*

<sup>15</sup> Matamanô êsêp aŋga undambê, aŋga nêm gamêŋ dabuŋ to ɻawasi ma ôlic.

Nêm ôlim palê to ɳaclai tau ma gôjam awam su taêm walô aêacɳja gêc ondoc.

Ôngamiŋ taôm atom

<sup>16</sup> gebe aêacma tameŋi aôm.

Abraham gêjam kauc aêac ma Israel kêjala aêac atom.

O Apômtau, aêacma tamenji aôm,

gêdêŋ andanqeŋ sêsam aômnêm ɳaê gebe Aêacma kêsiwaga.

<sup>17</sup> O Apômtau, amboac ondoc gôgôm aêac aôc aso nêm intêna.

Amboac ondoc gôgôm aêacma ɳalêlôm ɳadani kêsa gebe atêc aôm atomŋa nec.

Ômu ômôeŋ êtu nêm sakinwaga,

taŋ têtu nêm gôlôaclênsêm naŋŋa.

<sup>18</sup> Lau alôb-alôb sêjaiŋ nêm lôm dabuŋ

to aêacma ɳacio sêka nêm gamêŋ dabuŋ popoc kêtû agenŋa.

<sup>19</sup> Aêac atôm lau, taŋ aôm gôjam gôliŋ êsêac atom naŋ,

ma atôm lau, taŋ sêwê kaiŋ nêm ɳaê atom naŋ. \*  
lau-sêkawaga nêŋ kôm ɳagêdô sa. Lau saka wain ɳanô e popoc ma ɳatêkwí asa. Propete gêjam

## 64

<sup>1</sup> Ojae, ôkac undambê êŋgic ma ôsêp ômôeŋmaŋ,  
e lôc ɳawiwiç êsa êkô aôm laŋômnêmŋa,

<sup>2</sup> amboac ja gen gab ma amboac ja gêgôm bu keletoc

gebe êwaka nêm ɳaê sa êndêŋ nêm ɳacio

\* **63:19:** ɳamadiŋ 2 gawa lau, taŋ sejon wain ɳanô sa naŋ, ma

ma êngôm tentenjlatu têtênenêp sêkô aôm  
lanjômnêmna.

<sup>3</sup> Aôm gôgôm gêysêga kainj teñ, tañ taêñ gêjam atom  
nañ,

ma kôsêp gômôêñ e lôc ñawiwic kêsa kêkô aôm  
lanjômnêmna.

<sup>4</sup> Lau teñ sêñô biñ amboac tonaj ñateñ gêdêñ  
gêmuñgeñ atom

ma kêsô lau teñ tañeñsuñ atom

ma lau teñ materjanô sêlic anôtô teñ, tañ gêmoa  
gêwiñ aôm

ma gêjam kôm kêpi êsêac, tañ sêôñ eñ nañ atom.

<sup>5</sup> Aôm gôwê êsêac, tañ sêgôm gêñ gêdêñ

ma taêñ gêjam nêm lêñ sêmoa nañ.

Aôm têmtac ñandanj gêdêñ tañ aêac agôm sec nañ,

ma aêac ali awenj sa gêdêñ aôm wanêc-wanêc.

Asa oc ênam sa.

<sup>6</sup> Aêac samob atôm ñac ñatêmuí

ma aêacma kolenj gêdêñ samob kêtôm ñakwê ñajec.

Aêac samob atu masê amboac ka ñalaunj

ma aêacma sec gêju aêac sa amboac mu gêju ka  
ñalaunj sa.

<sup>7</sup> Lau teñ awenj gêjac aômnêm ñaê atom

ma lau teñ têntac gêboanj gebe sêsap aôm tôñja  
atom.

Gebe aôm kôsiñ lanjômanô gêdêñ aêac

ma kôkêñ aêac asô tauñ ma sec ñañaclai ñalabu.

<sup>8</sup> Mago aêacma Tamenji aôm, Apômtau.

Aêac atôm nomku ma aôm kôtôm ñac-kêpac-kuwaga.

Aôm lêmam ñakôm ñanô aêac samob.

<sup>9</sup> O Apômtau, têmtac ñandanj êndêñ aêac êlêlêc su  
atom

ma taêm ênam aêacma sec endenj tôñgeñ atom.

Ôlic ma taêm ênam acgom, aômnêm lau aêac samob.

<sup>10</sup> Nêm malac samob kêtû gamêj gasanj.

Sion kêtû gasanj ma Jerusalem kêteâej.

<sup>11</sup> Èsêac sêkêc aêacma lôm dabuñ ñajam, tañ andanjeñ tameñmai sêlanem aôm sêmoa nañ, ma sêjac gêj ñajam samob, tañ têntac gêwiñ nañ popoc.

<sup>12</sup> O Apômtau, aôm gobe ôngamiñ taôm êndêj aêac ma ônam taôm tôñ to ôkônij aêac ñanôgej me.

## 65

*Anôtô kêteaj tañiboa kêtû lau sêkêj dêmôeñ eñja*

<sup>1</sup> Apômtau kêsôm gebe ‘Aê kasaê èsêac, tañ sêjam mateñ sa êtu aêra atom nañ, ma kasaê lau, tañ sesom aê atom nañ, gebe têtap aê sa. Aê kasôm gebe ‘Aê tec gamoa, aê tec gamoa’ gêdêj lau, tañ awenj gêjac aê atom. <sup>2</sup> Aê kamêtôc lemoc kêtôm bêc samuc gêdêj lau sêli tauñ saña, tañ sêsa nêj lêj alôb-alôb kêtôm tauñ nêj kauc taêj gêjam nañ. <sup>3</sup> Ma sêgôm aê têtac ñandañ kêsa ñapañ tomajeñ gêbacgej. Èsêac sêkêj da añga nêj kôm ma gêj malu kêtû daja gêscac poc tiki-tiki, tañ sêpac nañ ñaô. <sup>4</sup> Ma sêngôj gamêj sêôña ma sêkac tauñ sa gêdêj gêbêc añga gamêj ñakêsiñ ñagêdô. Ma señ bôcanô ñamêôm to gêj, tañ gajac jao nañ, ñasulu kêpoac nêj laclu ñalêlôm. <sup>5</sup> Èsêac sêôm gebe ‘Amoa nêm taômja ma mëjandambiñ aêac atom gebe aêac lau dabuñ.’ Lau tonaj têtôm ja dauñ kêtûn aê lusucsunj, kêtôm ja kêtûn aê bêc samuc.’

<sup>65:6-16</sup> Anôtô geoc lasê gebe êmêtôc lau sêbuc dêmôeñ eñja ma gêjac mata sêngôj mateñ jali

tengeñ ñawasi gêdêñ lau ñalêlôm ñaŋêñ. Biŋ tonaj lulu kêgaluŋ tau aŋga ñasêbu tonaj.

*Undambê wakuc to nom wakuc*

**17** “Alic acgom, aê jakêñ undambê wakuc to nom wakuc.

Ma lau oc taéñ ênam gêñ andaŋgeñja êtiam atom me oc ênêc nêñ kauclêlôm êtiam atom.

**18** Ma lau oc têntac ñajam to sênam lasê êtu gêñ, taŋ aê jakêñ naŋja.

Gebe alic acgom, aê jakêñ Jerusalem têtac ñajam êsa ma ñalau têtu samuc.

**19** Ma aê oc têtac ñajam êpi Jerusalem ma jatu samuc ñoc lau.

Ma lau sêñô lau sêpuc taŋiboa sa ma têtaŋ aŋga malac tau êtiam atom.

**20** Ñapalê dedec teŋ oc êmoa bêc luagêcgeñ aŋga malac tau ma êmac êndu atom ma ñamalacanô oc êmac êndu atom e nê bêc ñatêku êsu.

Gebe ñapaŋ dedec nê jala êtu 100, go êmac êndu ma teŋ nê jala embe êtôm 100 atom ma êmac êndu, naŋ lau oc sêşôm gebe Anôtô kêpuc boa eŋ.

**21** Ma êsêac oc sêkwê andu sa ma sêñgôŋ ma oc sêse kôm wainja ma sêniŋ ñanô.

**22** Êsêac oc sêkwê andu sa ma lau teŋ sêñgôŋ atom ma êsêac oc sêse wain ma lau teŋ sêniŋ atom gebe ñoc launêñ bêc sêñgôŋ nomja oc êtu taêsam êtôm kabôêñ ñabêc,

ma ñoc lau, taŋ kajaliŋ sa naŋ, oc têtu samuc nêñ lemenj ñakôm ñanô.

**23** Êsêac oc sênam koleŋ ñaõmageñ atom ma sêka gôlôac lasê êtu sêôc gêñwapacŋa atom.

Gebe lau, taŋ Apômtau gêjam mec naŋ, nêŋ wakuc  
 êsêac.  
 Ma êsêacnêŋ gôlôac oc sêmoa sêwîŋ êsêac.  
<sup>24</sup> Êsêac awen̄ ênac aê atomgen̄ ma aê jajô êsêacnêŋ  
 biŋ.  
 Êsêac gocgo sêsôm biŋ sêmoa ma aê jakêŋ taŋoc  
 êsêac.  
<sup>25</sup> Kêambôm to domba ŋalatu oc sêniŋ gêŋ sêwîŋ  
 tauŋ  
 ma lewe oc sêniŋ gêgwaŋ êtôm bulimakao  
 ma kekop êtu moacnê mo.  
 Êsêac oc sêkêŋ ŋandaŋ to senseŋ gêŋ aŋga ŋoc lôc  
 dabuŋ atom.  
 Apômtaunê biŋ tau tonec.”

## 66

*Anôtônê mêtôc to Sionnê moasiŋ, taŋ gocgo  
 mêtôc*

<sup>1</sup> Apômtau kêsôm biŋ tonec gebe  
 “Undambê kêtû ŋoc lêpôŋ  
 ma nom kêtû ockain̄ ŋakademboŋ.  
 Amac abe akwê aêjoc andu amboac ondoc  
 ma ŋoc gamêŋ jalêwaŋ tauçna ênêc ondoc.  
<sup>2</sup> Aê lemoc kamasaŋ gêŋ samob tonec ŋai,  
 tec gêŋ samob tonec kêtû aêjoc gêŋ.  
 Apômtaunê biŋ tau tonec.  
 Mago matoc gê ŋac, taŋ kékôniŋ tau  
 ma nê katu ôluŋ-ôluŋgeŋ to gêjac tênen̄ aêjoc biŋ  
 naŋ.”

66:3-24 Njasêbu ŋamuŋa nec kékwa Anôtô êmêtôc  
 lau geo gala, taŋ sêsa nêŋ lêŋ gêjac eŋ mataanô  
 ŋajam atom naŋja ma ênam mec lau, taŋ têtêc eŋ  
 to taŋeŋ wamu eŋ naŋja.

**BIBOLO DABUN**  
**The Holy Bible in the Yabem language of Papua New**  
**Guinea**  
**Buk Baibel long tokples Yabem long Niugini**

Copyright © 1980 Bible Society of Papua New Guinea

Language: Jabem (Yabem)

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2015-01-03

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files  
dated 31 Aug 2023

447e01c5-a375-5452-ae54-b3f890293eeb